**МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ**

**Навчальні програми**

**з НОВОГРЕЦЬКОЇ МОВИ**

**для загальноосвітніх навчальних закладів**

**і спеціалізованих шкіл із поглибленим**

**вивченням іноземних мов**

**5 – 9 класи**

# Пояснювальна записка

## Мета базової загальної середньої освіти

Метою базової загальної середньої освіти є розвиток і соціалізація особистості учнів, формування у них національної самосвідомості, загальної культури, світоглядних орієнтирів, екологічного стилю мислення і поведінки, творчих здібностей, дослідницьких і життєзабезпечувальних навичок, здатності до саморозвитку й самонавчання в умовах глобальних змін і викликів.

Випускник основної школи – це патріот України, який знає її історію; носій української культури, який поважає культуру інших народів; компетентний мовець, що вільно спілкується державною мовою, володіє також рідною (у разі відмінності) й однією чи кількома іноземними мовами; має бажання і здатність до самоосвіти; виявляє активність і відповідальність у громадському й особистому житті; здатний до підприємливості й ініціативності; має уявлення про світобудову; бережно ставиться до природи; безпечно й доцільно використовує досягнення науки і техніки; дотримується здорового способу життя.

## Завдання іноземних мов у реалізації мети базової загальної середньої освіти

Зміст навчання забезпечується єдністю предметного, процесуального та емоційно-ціннісного компонентів і створюється на засадах оволодіння іноземною мовою у контексті міжкультурної парадигми, що передбачає навчання мови народу, який нею спілкується, та ознайомлення з його культурою. Такий підхід зумовлює формування готовності до міжкультурної комунікації у межах типових сфер, тем і ситуацій спілкування, визначених навчальною програмою. Після закінчення 9-го класу учні загальноосвітнього навчального закладу, які вивчають першу іноземну мову, досягають рівня А2+, учні спеціалізованої школи з поглибленим вивченням іноземної мови – рівня В1, а ті, хто оволодіває другою іноземною мовою, – рівня А2. Ці рівні характеризують результати навчальних досягнень у кожному виді мовленнєвої діяльності та узгоджуються із Загальноєвропейськими Рекомендаціями з мовної освіти.

Завдання полягає у формуванні вмінь:

* здійснювати спілкування в межах сфер, тем і ситуацій, визначених чинною навчальною програмою;
* розуміти на слух зміст автентичних текстів;
* читати і розуміти автентичні тексти різних жанрів і видів із різним рівнем розуміння змісту;
* здійснювати спілкування у письмовій формі відповідно до поставлених завдань;
* адекватно використовувати досвід, набутий у вивченні рідної мови та інших навчальних предметів, розглядаючи його як засіб усвідомленого оволодіння іноземною мовою;
* використовувати у разі потреби невербальні засоби спілкування за умови дефіциту наявних мовних засобів;
* критично оцінювати інформацію та використовувати її для різних потреб;
* висловлювати свої думки, почуття та ставлення;
* ефективно взаємодіяти з іншими усно, письмово та за допомогою засобів електронного спілкування;
* обирати й застосовувати доцільні комунікативні стратегії відповідно до різних потреб;
* ефективно користуватися навчальними стратегіями для самостійного вивчення іноземних мов.

## Функції іноземних мов у реалізації мети базової загальної середньої освіти

У процесі навчання іншомовного спілкування комплексно реалізуються освітня, виховна і розвивальна функції.

Освітня функція спрямована на:

* усвідомлення учнями значення іноземної мови для життя у мультилінгвальному та полікультурному світовому просторі;
* оволодіння знаннями про культуру, історію, реалії та традиції країни виучуваної мови;
* залучення учнів до діалогу культур (рідної та іншомовної);
* розуміння власних індивідуальних особливостей як психофізіологічних засад для оволодіння іноземною мовою;
* усвідомлення значень мовних явищ, іншої системи понять, за допомогою якої спримається дійсність;
* формування вміння використовувати в разі потреби різноманітні стратегії для задоволення власних іншомовних комунікативних намірів (працювати з підручником, словником, довідковою літературою, мультимедійними засобами тощо).

Виховна функція сприяє:

* формуванню в учнів позитивного ставлення до іноземної мови як засобу спілкування, поваги до народу, носія цієї мови, толерантного ставлення до його культури, звичаїв і способу життя;
* розвитку культури спілкування, прийнятої в сучасному цивілізованому суспільстві;
* емоційно-ціннісному ставленню до всього, що нас оточує;
* розумінню важливості оволодіння іноземною мовою і потреби користуватися нею як засобом спілкування.

Розвивальна функція сприяє розвитку в учнів:

* мовних, інтелектуальних і пізнавальних здібностей;
* готовності брати участь в іншомовному спілкуванні;
* потребу подальшого самовдосконалення у сфері використання іноземної мови;
* здатності переносити знання й уміння у нову ситуацію шляхом виконання проблемно-пошукової діяльності.

# Компетентнісний потенціал галузі «Іноземні мови»

Провідним засобом реалізації вказаної мети є компетентнісний підхід до організації навчання у загальноосвітній школі на основі ключових компетентностей як результату навчання.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **Ключові компетентності** | **Компоненти** |
| 1 | Спілкування державною (і рідною у разі відмінності) мовами | Уміння:   * використовувати українознавчий компонент в усіх видах мовленєвої діяльності; * засобами іноземної мови популяризувати Україну, українську мову, культуру, традиції, критично оцінювати їх.   Ставлення:   * гордість за Україну, її мову та культуру; * розуміння потреби популяризувати Україну у світі засобами іноземних мов; * усвідомлення того, що, вивчаючи іноземну мову, ми збагачуємо рідну; * готовність до міжкультурного діалогу. |
| 2 | Спілкування іноземними мовами | Реалізується через предметні компетентності. |
| 3 | Математична компетентність | Уміння:   * розв’язувати комунікативні та навчальні проблеми, застосовуючи логіко-математичний інтелект; * логічно обґрунтовувати висловлену думку; * використовувати математичні методи (графіки, схеми) для виконання комунікативних завдань.   Ставлення:   * готовність до пошуку різноманітних способів розв’язання комунікативних і навчальних проблем. |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 4 | Основні компетентності у природничих науках і технологіях | Уміння:   * описувати іноземною мовою природні явища, технології, аналізувати та оцінювати їх роль у життєдіяльності людини.   Ставлення:   * інтерес до природи та почуття відповідальності за її збереження; * розуміння глобальності екологічних проблем і прагнення долучитися до їх розв’язання за допомогою іноземної мови. |
| 5 | Інформаційно-цифрова компетентність | Уміння:   * вивчати іноземну мову з використанням спеціальних програмних засобів, ігор, соціальних мереж; * створювати інформаційні об’єкти іноземними мовами; * спілкуватися іноземною мовою з використанням інформаційно-комунікаційних технологій; * застосовувати ІКТ для пошуку, обробки, аналізу та підготовки інформації відповідно до поставлених завдань.   Ставлення:   * готовність дотримуватись авторських прав та мережевого етикету. |
| 6 | Уміння вчитися упродовж життя | Уміння:   * визначати комунікативні потреби та цілі під час вивчення іноземної мови; * використовувати ефективні навчальні стратегії для вивчення мови відповідно до власного стилю навчання; * самостійно працювати з підручником, шукати нову інформацію з різних джерел та критично оцінювати її; * організовувати свій час і навчальний простір; * оцінювати власні навчальні досягнення.   Ставлення:   * сміливість у спілкуванні іноземною мовою; * подолання власних мовних бар’єрів; * відповідальність за результати навчально-пізнавальної діяльності; * наполегливість; * внутрішня мотивація та впевненість в успіху. |
| 7 | Ініціативність і підприємливість | Уміння:   * ініціювати усну, писемну, зокрема онлайн взаємодію іноземною мовою для розв’язання конкретної життєвої проблеми; * генерувати нові ідеї, переконувати в їх доцільності та об’єднувати однодумців задля втілення цих ідей у життя; * презентувати себе і створювати тексти (усно і письмово) іноземною мовою, які сприятимуть майбутній кар’єрі.   Ставлення:   * дотримання етичної поведінки під час розв’язання життєвих проблем; * комунікабельність та ініціативність; * ставлення до викликів як до нових можливостей; * відкритість до інновацій; * креативність. |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 8 | Соціальна та громадянська компетентності | Уміння:   * формулювати власну позицію; * співпрацювати з іншими на результат, спілкуючись іноземною мовою; * розв’язувати конфлікти у комунікативних ситуаціях; * переконувати, аргументовувати, досягати взаєморозуміння/ компромісу у ситуаціях міжкультурного спілкування; * переконувати засобами іноземної мови у важливості дотримання прав людини; * критично оцінювати інформацію з різних іншомовних джерел.   Ставлення:   * толерантність у спілкуванні з іншими; * проактивність в утвердженні демократичних цінностей; * усвідомлення необхідності володіння іноземними мовами для підвищення власного добробуту; |
| 9 | Обізнаність та самовираження у сфері культури | Уміння:   * висловлювати іноземною мовою власні почуття, переживання і судження щодо творів мистецтва; * порівнювати та оцінювати мистецькі твори та культурні традиції різних народів.   Ставлення:   * усвідомлення цінності культури для людини і суспільства; * повага до багатства і розмаїття культур. |
| 10 | Екологічна грамотність і здорове життя | Уміння:   * розвивати екологічне мислення під час опрацюванні тем, текстів, новин, комунікативних ситуацій, аудіо- та відеоматеріалів; * розробляти, презентувати та обґрунтовувати проекти, спрямовані на збереження довкілля; * пропагувати здоровий спосіб життя засобами іноземної мови.   Ставлення:   * сприймання природи як цілісної системи; * готовність обговорювати питання, пов’язані із збереженням навколишнього середовища; * відповідальне ставлення до власного здоров’я та безпеки. |

Такі ключові компетентності, як уміння вчитися, ініціативність і підприємливість, екологічна грамотність і здорове життя, соціальна та громадянська компетентності можуть формуватися відразу засобами усіх навчальних предметів і є метапредметними. Виокремлення в навчальних програмах таких інтегрованих змістових ліній, як «Екологічна безпека та сталий розвиток», «Громадянська відповідальність», «Здоров'я і безпека», «Підприємливість та фінансова грамотність»спрямоване наформування в учнів здатності застосовувати знання й уміння з різних предметів у реальних життєвих ситуаціях. Інтегровані змістові лінії реалізуються під час вивчення іноземної мови у спеціалізованих школах із поглибленим вивченням, у загальноосвітніх навчальних закладах, а також під час вивчення другої іноземної мови. Діяльність та уміння із змістових ліній добираються відповідно до комунікативної потреби, тематики ситуативного спілкування, віку та рівня підготовленості учнів.

# Інтегровані змістові лінії та орієнтовні способи їх реалізації

Змістова лінія «Екологічна безпека та сталий розвиток» спрямована на формування в учнів соціальної активності, відповідальності та екологічної свідомості, готовності брати участь у вирішенні питань збереження довкілля і розвитку суспільства, усвідомлення важливості сталого розвитку для майбутніх поколінь.

Засобами іноземних мов учнів орієнтують на:

* сприймання природи як цілісної системи;
* взаємозв’язок людини й навколишнього середовища та її залежність від природних ресурсів;
* готовність обговорювати питання, пов’язані із збереженням навколишнього середовища на рівні свого регіону, держави та на глобальному рівні;
* уміння презентувати та обґрунтовувати проекти, спрямовані на збереження довкілля та забезпечення його сталого розвитку.

Реалізація змістової лінії «Громадянська відповідальність» сприяє формуванню відповідального члена громади і суспільства, який розуміє принципи і механізми їх функціонування.

Засобами іноземних мов учнів орієнтують на уміння:

* давати обґрунтовану оцінку особливостям життєдіяльності в демократичному суспільстві, презентувати свою роль у його розвитку;
* висловлювати свою громадянську позицію та свої погляди щодо різноманітних соціальних проблем як у власній країні, так і у світовому просторі;
* дискутувати довкола питань про свою роль і місце у сучасному мультилінгвальному та полікультурному середовищі, обґрунтовуючи власні погляди конкретними прикладами із життя світової спільноти.

Вивчення питань, що належать до змістової лінії «Здоров'я і безпека», виховує учня як духовно, емоційно, соціально і фізично повноцінного члена суспільства, який здатний дотримуватися здорового способу життя і створювати безпечне життєве середовище.

Засобами іноземних мов учнів орієнтують на:

* уміння дискутувати довкола питань здоров’я людини;
* усвідомлення впливу шкідливих звичок на здоров’я людини;
* дотримання правил дорожнього руху, правил поведінки на воді та в інших місцях.

Змістова лінія «Підприємливість та фінансова грамотність» спрямована на розвиток кращого розуміння молодим поколінням українців практичних аспектів фінансових питань (здійснення заощаджень, інвестування, запозичення, страхування, кредитування і таке інше).

Засобами іноземних мов учнів орієнтують на:

* уміння обговорювати окремі питання економічної та господарської діяльності, а також своєї ролі у сучасному технологічному середовищі;
* уміння розповідати про перспективи свого професійного вибору;
* готовність до прояву своєї обізнаності та свого ставлення до фінансових можливостей сучасних професій
* уміння пояснювати особливості ощадливості та грамотного розподілу фінансів/грошей.

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Тема** | **Змістова лінія** | | | |
| Екологічна безпека та сталий розвиток | Громадянська відповідальність | Здоров'я і безпека | Підприємливість та фінансова грамотність |
| Я, моя родина, мої друзі | Наводить приклади внеску своєї родини у сталий розвиток. | Розповідає про розподіл обов’язків у родині. | Аргументує необхідність дотримання особистої гігієни. | Демонструє розуміння цінності праці та працьовитості для досягнення добробуту. |
|  | Наводить приклади взаємодопомоги членам родини. | Демонструє розуміння впливу звичок на стан здоров’я. | Розповідає про доцільне використання кишенькових грошей. |
|  | Пояснює вибір особистих символів. | Ілюструє необхідність здорового способу життя на прикладі своєї родини. |  |
|  | Порівнює сімейні традиції. | Формулює правила безпеки онлайн спілкування. |  |
|  | Наводить приклади свого внеску в життя громади. | Прогнозує наслідки необачної поведінки в мережі Інтернет. |  |
|  | Обговорює особливості взаємодії особистості та групи. |  |  |
|  | Порівнює  безпосереднє спілкування з віртуальним. |  |  |
|  | Планує траєкторію власного життя. |  |  |
|  | Формулює особисті ціннісні пріоритети. |  |  |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Одяг |  |  | Пояснює вибір одягу залежно від погоди. | Співвідносить власні потреби з можливостями сімейного бюджету. |
| Харчування |  |  | Обговорює вибір продуктів, корисних для здоров’я. | Розподіляє кошти на продукти харчування. |
|  |  | Наводить приклади купівлі продуктів для здорового харчування. | Складає перелік покупок. |
|  |  | Обговорює особливості харчування у підлітковому віці та харчові звички. |  |
|  |  | Наводить приклади збалансованості власного раціону. |  |
|  |  | Обговорює різні способи приготування їжі для збереження здоров’я та дотримання безпеки. |  |
| Відпочинок і дозвілля | Пояснює необхідність прибирання за собою під час відпочинку, наводить приклади з власного досвіду. |  | Демонструє знання та наводить приклади дотримання правил безпеки руху та користування громадським транспортом. |  |
|  |  | Розрізняє безпечні та небезпечні ситуації під час активного відпочинку. |  |
| Природа і погода | Розглядає природу як цілісну систему. |  | Робить повідомлення про складні погодні умови. |  |
| Розробляє план дій щодо проведення шкільних екологічних заходів. |  | Оцінює вплив навколишнього середовища на здоров’я людей свого регіону. | Обговорює ефективне та раціональне використання природних ресурсів. |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Подорож | Обговорює переваги екологічних видів транспорту. | Демонструє розуміння цінності культурного розмаїття та необхідності жити разом у мирі. | Пояснює життєво важливу потребу дотримання правил дорожнього руху, поведінки на воді та в інших місцях. |  |
|  | Планує краєзнавчу подорож. | Аналізує наслідки порушення правил  дорожнього руху. | Порівнює вартість подорожі різними видами транспорту. |
| Рідне місто/село | Пояснює взаємозв’язок людини й навколишнього середовища та залежність її від природних ресурсів. | Наводить приклади участі родини у житті місцевої громади. |  |  |
| Свята і традиції |  | Порівнює свята й традиції в різних країнах. |  |  |
| Покупки |  |  |  | Ідентифікує власні права і обов’язки як споживача. |
|  |  |  | Ставить запитання про можливості купівлі товарів та замовлення послуг у мережі Інтернет. |
|  |  |  | Тлумачить функцію грошей у суспільстві. |
| Спорт |  | Визначає власні спортивні уподобання та потреби. | Переконує в необхідності дотримання особистої гігієни, займаючись спортом. |  |
|  | Наводить приклади впливу відомих спортсменів на популяризацію фізичної культури і спорту. | Дає поради щодо техніки безпеки під час спортивних занять і змагань. |  |
|  | Висловлює повагу до спортсменів з обмеженими можливостями. | Обговорює вплив на здоров’я аматорського і професійного спорту. |  |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Шкільне життя | Обговорює участь у шкільних екологічних заходах. | Демонструє розуміння потреби працювати разом. | Впорядковує власний робочий день з дотриманням здорового способу життя. |  |
|  | Свідчить на користь необхідності толерантного ставлення до людей з особливими навчальними потребами. |  |  |
|  | Пропонує варіанти участі школи/класу в житті громади. |  |  |
|  | Обговорює шкільні правила. |  |  |
|  | У спілкуванні дотримується толерантності та принципу «no hate speech» (мова проти ненависті – з англ.). |  |  |
|  | Дискутує довкола питань про свою роль і місце у сучасному мультилінгваль-ному та полікультурному середовищі. |  |  |
| Охорона здоров’я | Дискутує довкола питань екології життя та здоров’я людини. | Дає поради щодо правил поведінки під час епідемії. | Обговорює шляхи профілактики захворювань. |  |
| Кіно і театр |  | Пояснює правила поведінки у закладах культури. |  | Обговорює можливості замовлення квитків онлайн. |
| Стиль життя | Проектує власні повсякденні дії на захист довкілля та збереження ресурсів. | Описує власний стиль життя та визначає пріоритети. | Надає рекомендації щодо дотримання здорового способу життя. | Аргументує  раціональність покупки. |
|  | Оцінює інфраструктуру дозвілля власної громади. |  |  |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Засоби масової інформації |  | Демонструє розуміння основ медіа-грамотності. | Пояснює правила безпечної поведінки онлайн. |  |
|  | Визначає достовірність інформації. | Пояснює правила безпечної поведінки онлайн. |  |
| Музика |  | Пояснює правила поведінки у закладах культури. | Наводить приклади впливу музики на здоров’я і самопочуття. | Обговорює можливості замовлення квитків онлайн. |
| Література |  | Обговорює розмаїття літературної спадщини. |  |  |
| Молодіжна культура |  | Висловлює власне ставлення до розмаїття молодіжних субкультур і течій. | Критично оцінює вплив деструктивних молодіжних рухів на життя однолітків. |  |
| Наука і технічний прогрес | Презентує та обґрунтовує проекти щодо збереження довкілля та забезпечення його сталого розвитку. | Обговорює свою роль у сучасному технологічному середовищі. | Обговорює позитивні та негативні наслідки від певних винаходів. |  |
| Робота і професія |  | Повідомляє про перспективи свого професійного вибору. |  | Проявляє обізнаність і своє ставлення до фінансових можливостей сучасних професій. |
|  | Проектує власну професійну діяльність відповідно до своїх схильностей і потреб суспільства. |  |  |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Україна | Пропонує заходи щодо покращення екологічної ситуації в Києві. | Порівнює Київ з іншими європейськими столицями. |  |  |
| Обговорює питання, пов’язані із збереженням навколишнього середовища у своєму регіоні та державі . | Робить повідомлення про основні пам’ятки історії та культури Києва. | Запитує про/пояснює правила безпеки пересування по Києву. |  |
| Складає перелік місць для еко-туризму у своєму регіоні. | Складає перелік правил поведінки під час екскурсії. |  |  |
|  | Демонструє розуміння цінності культурного розмаїття та потреби жити разом у мирі. |  |  |
|  | Обговорює громадянську позицію та власні погляди на різноманітні соціальні проблеми своєї країни та світового простору. |  |  |
| Країна виучуваної мови | Описує види еко-туризму. | Порівнює типові для різних культур вербальні та невербальні норми поведінки. |  | Визначає орієнтовну вартість перебування в країні виучуваної мови. |
|  | Розпитує про правила поведінки в європейських столицях. |  |  |
|  | Демонструє розуміння цінності культурного розмаїття та потреби жити разом у мирі. |  |  |

# Очікувані результати навчально-пізнавальної діяльності учнів

**(Комунікативна компетентність)**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Комунікативні види мовленнєвої діяльності** | **Комунікативні уміння** | **Рівні та дескриптори володіння іноземною мовою на кінець 9-го класу відповідно до Загальноєвропейських Рекомендацій з мовної освіти: вивчення, викладання, оцінювання** | | |
| **Іноземна мова у спеціалізованих школах з поглибленим вивченням** | **Іноземна мова у загальноосвітніх навчальних закладах** | **Іноземна мова як друга у спеціалізованих школах з поглибленим вивченням та у загальноосвітніх навчальних закладах** |
| **В1** | **А2+** | **А2** |
| **Рецептивні** | **Сприймання на слух** | Розуміє основний зміст чіткого нормативного мовлення, зокрема короткі розповіді на знайомі теми, що регулярно зустрічаються у школі, на дозвіллі тощо. | Розуміє достатньо, щоб задовольнити конкретні потреби, якщо мовлення чітке й повільне. | Розуміє фрази та вирази, що належать до сфер найближчих пріоритетів (напр., елементарна особиста інформація про сім’ю, покупки, місцеву географію), якщо мовлення чітке й повільне. |
| **Зорове сприймання** | Читає із задовільним рівнем розуміння прості тексти, в яких викладено факти, що стосуються його/її сфери інтересів. | Розуміє короткі прості тексти на знайомі теми конкретного типу, побудовані на основі широковживаного мовного матеріалу, пов’язаного з побутом і навчанням. | Розуміє короткі прості тексти, що містять широковживану лексику, зокрема й інтернаціональні слова. |
| **Інтеракційні** | **Усна взаємодія** | Використовує широкий діапазон простих мовленнєвих засобів у більшості ситуацій, які виникають під час подорожі чи перебування у країні виучуваної мови. Без підготовки вступає у розмову на теми, що стосуються особистих інтересів, або теми, пов'язані з повсякденним життям (напр., сім'я, хобі, навчання, подорож, останні новини). | Спілкується досить легко у реальних та умовних комунікативних ситуаціях, якщо співрозмовник допоможе в разі необхідності. Веде прості повсякденні розмови без надмірних зусиль; ставить запитання і відповідає на запитання, обмінюється думками та інформацією на близькі/знайомі теми у передбачуваних повсякденних ситуаціях. | Спілкується, виконуючи прості звичні завдання, що вимагають простого і прямого обміну інформацією на знайомі та звичні теми, що стосуються навчання і дозвілля. Здійснює дуже короткі соціальні контакти, проте рідко здатний зрозуміти достатньо, щоб підтримати розмову або виступати її ініціатором. |
| **Писемна взаємодія** | Пише особисті листи й записки з запитом або наданням простої актуальної інформації, пояснюючи те, що вважає важливим. | Пише особисті листи й записки, пов'язані зі сферою нагальних потереб. | Пише короткі прості записки, пов'язані зі сферою нагальних потреб. |
| **Онлайн взаємодія** | Здійснює онлайн обмін інформацією, який потребує простих пояснень на знайомі теми за умови доступу до онлайн інструментів.  Розміщує в мережі Інтернет дописи про події, почуття, власний досвід. Коментує дописи інших кореспондентів. | Спілкується онлайн на побутові теми, використовуючи мовні кліше. Розміщує в мережі Інтернет короткі описові дописи про повсякденну діяльність та почуття. Обмінюється простими коментарями з іншими дописувачами. | Здійснює спілкування у соціальних мережах на елементарному рівні. Дописує онлайн про свої почуття та діяльність, використовуючи мовні кліше. Реагує на коментарі інших кореспондентів словами подяки або вибачення. |
| **Продуктивні** | **Усне продукування** | Досить вільно описує один із багатьох предметів, які належать до кола його/її інтересів, упорядковуючи свій опис у лінійну послідовність. | Описує або представляє людей, розпорядок дня, смаки та уподобання у вигляді короткого зв’язного висловлення, побудованого з простих фраз і речень. | Описує або представляє людей, розпорядок дня, смаки та уподобання у вигляді короткого зв’язного висловлення, побудованого з простих фраз і речень. |
| **Писемне продукування** | Пише прості зв'язні тексти на різноманітні знайомі теми у межах своєї сфери інтересів, зв'язуючи низку окремих коротких елементів у лінійну послідовність. | Пише низку простих фраз і речень, з’єднаних простими конекторами/ сполучниками, напр., «та/і/й», «але/проте», «тому, що». | Пише низку простих фраз і речень, з’єднаних простими конекторами/ сполучниками, напр., «та/і/й», «але/проте», «тому, що». |

# Очікувана соціолінгвістична відповідність на кінець 9-го класу

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Іноземна мова у спеціалізованих школах з поглибленим вивченням** | **Іноземна мова у загальноосвітніх навчальних закладах** | **Іноземна мова як друга у спеціалізованих школах з поглибленим вивченням та у загальноосвітніх навчальних закладах** |
| **В1** | **А2+** | **А2** |
| Виконує та реагує на широкий спектр мовленнєвих функцій, використовуючи поширені засоби їх вираження в нейтральному регістрі. | Виконує і реагує на основні мовленнєві функції, такі як запит, надання та обмін інформацією, а також вираження простими засобами своїх поглядів і ставлень. | Здійснює дуже короткі соціальні контакти, використовуючи повсякденні ввічливі форми привітання і звертання. |
| Усвідомлює основні правила ввічливості та діє у відповідності до них. | Спілкується просто, але ефективно, використовуючи загальновживані вирази та дотримуючись загальноприйнятих норм комунікативної поведінки. | Формулює та реагує на запрошення, пропозиції, вибачення і таке інше. |
| Усвідомлює і звертає увагу на найважливіші відмінності між звичаями, звичками, правилами поводження, цінностями та ідеалами, характерними для власної спільноти та країни виучуваної мови. |  |  |

# Лінгвістична компетенція на кінець 9-го класу

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Лінгвістичний діапазон** | **Іноземна мова у спеціалізованих школах з поглибленим вивченням** | **Іноземна мова у загальноосвітніх навчальних закладах** | **Іноземна мова як друга у спеціалізованих школах з поглибленим вивченням та у загальноосвітніх навчальних закладах** |
| **В1** | **А2+** | **А2** |
| Загальний | Володіє достатнім лінгвістичним діапазоном з достатнім лексичним запасом для висловлювання на такі теми, як сім’я, хобі та інтереси, подорож, останні новини. Обмеженість лексики може спричиняти вагання, нерішучість, повторення, а іноді й труднощі у формулюваннях. | Володіє базовим лінгвістичним діапазоном, який дозволяє вправлятися у повсякденних передбачуваних ситуаціях, хоча зміст висловлення може страждати через хезітаційні паузи для пошуку слів. | Володіє обмеженим діапазоном коротких елементарних завчених фраз для використання у передбачуваних життєвих ситуаціях з можливими труднощами та непорозумінням у непередбачуваних обставинах.  Продукує короткі повсякденні вислови для задоволення простих конкретних потреб. |
| Лексичний | Має достатній словниковий запас для висловлювання з деякою нерішучістю на більшість повсякденних тем: сім’я, хобі та інтереси, навчання, подорож, останні новини. | Має достатній словниковий запас для ведення типової повсякденної бесіди у знайомих ситуаціях і на знайомі теми. | Має достатній словниковий запас для задоволення елементарних комунікативних потреб. |
| Граматичний | Вживає досить правильно поширені структури в передбачуваних ситуаціях. | Вживає прості структури правильно, але може допускати елементарні помилки. Зазвичай те, що він/вона хоче сказати, є зрозумілим. | Вживає прості структури правильно, але може допускати елементарні помилки. Зазвичай те, що він/вона хоче сказати, є зрозумілим. |
| Фонологічний | Вимова в цілому зрозуміла, інтонація та наголос апроксимовані як на рівні речення, так і на рівні слова. | Вимова в цілому досить зрозуміла, але співрозмовник може час від часу перепитувати. | Вимова знайомих слів зрозуміла, але відчувається вплив інших мов на наголос, ритм та інтонацію, що може порушити розуміння. |

# НОВОГРЕЦЬКА МОВА

**у спеціалізованих школах із поглибленим**

**вивченням іноземних мов**

**5 – 9 класи**

## Очікувані результати навчально-пізнавальної діяльності учнів на кінець 9-го класу (Комунікативна компетентність)

Навчальна програма є рамковою, а відтак проміжні результати за класами визначають вчителі, орієнтуючись на кінцевий результат.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Комунікативні види мовленнєвої діяльності** | **Комунікативні уміння** | | **Рівень та дескриптори володіння іноземною мовою на кінець 9-го класу відповідно до Загальноєвропейських Рекомендацій з мовної освіти: вивчення, викладання, оцінювання** |
| **В1** |
| **Рецептивні** | **Сприймання на слух** | В цілому | Розуміє основний зміст чіткого нормативного мовлення, зокрема короткі розповіді на знайомі теми, які є типовими для шкільного життя та дозвілля. |
| Розуміння розмови між іншими людьми | Стежить за основним змістом розгорнутої дискусії, якщо мовлення чітке й нормативне. |
| Слухання наживо | Розуміє основний зміст простих коротких висловлень на знайомі теми, якщо мовлення чітке й нормативне. |
| Розуміє просту презентацію або демонстрацію на знайомі теми, якщо її підкріплено засобами візуальної наочності (напр., слайди, роздаткові матеріали), розуміючи пояснення до них. |
| Розуміє основний зміст простого висловлення однієї людини (напр., гіда на екскурсії), якщо мовлення чітке й відносно повільне. |
| Слухання оголошень та інструкцій | Розуміє просту технічну інформацію, зокрема інструкції до побутових приладів. |
| Виконує детальні інструкції. |
| Розуміє оголошення в аеропортах, на вокзалах, у літаках, автобусах і потягах, якщо мовлення чітке й нормативне, а сторонній шум мінімальний. |
| Слухання радіо та аудіозаписів | Розуміє основний зміст випусків радіоновин і нескладний матеріал на знайомі теми, записаний на аудіоносій, якщо мовлення відносно чітке й повільне. |
| Розуміє основний зміст і окремі деталі оповідань або розповідей (напр., розповідь про канікули), якщо мовлення чітке й повільне. |
| Аудіо-візуальне сприймання (телепрограми, фільми, відеозаписи) | Розуміє зміст фільмів, якщо з відеоряду та вчинків героїв можна отримати уявлення про сюжет, а мовлення чітке й просте. |
| Розуміє основний зміст телепрограм на знайомі теми, якщо мовлення відносно повільне й чітке. |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Рецептивні** | **Зорове сприймання** | В цілому | Читає із достатнім рівнем розуміння прості тексти, в яких викладено факти, що стосуються його/її сфери інтересів. |
| Читання кореспонденції | Розуміє опис подій, почуттів та побажань в особистих листах,листівках досить добре для того, щоб регулярно спілкуватися з другом. |
| Розуміє прості особисті листи, листівки, зокрема електронні, та дописи в мережі Інтернет, у яких досить детально розповідається про події та особистий досвід. |
| Розуміє зміст стандартної офіційної кореспонденції та онлайн дописів зі сфери власних інтересів. |
| Читання для орієнтування | Знаходить і розуміє релевантну інформацію в матеріалі, пов’язаному з повсякденним життям, такому як листи, брошури, короткі офіційні документи. |
| Добирає важливу інформацію на упаковках про приготування їжі та вживання лікарських засобів. |
| Визначає, чи стаття, доповідь, огляд відповідають визначеній темі. |
| Розуміє важливу інформацію у простих, чітко структурованих рекламних оголошеннях у газетах та журналах, якщо в них не забагато абревіатур. |
| Читання для отримання інформації та аргументування | Виокремлює основний зміст простих статей на знайомі теми. |
| Розуміє більшість фактичної інформації на знайомі теми, з якою він/вона ймовірно стикається, якщо має достатньо часу для повторного читання. |
| Розуміє основний зміст стислих описів на інформаційних дошках (напр., у музейних експозиціях та на виставках) |
| Читання інструкцій | Розуміє чіткі, прості інструкції до приладів. |
| Розуміє прості інструкції на упаковках, напр., інструкції щодо приготування їжі. |
| Розуміє більшість коротких інструкцій з техніки безпеки (напр., інструкції у громадському транспорті або з використання електроприладів). |
| Читання для задоволення | Розуміє докладний опис місць, подій, почуттів і планів у оповіданнях, путівниках і журнальних статтях, якщо мовні засоби часто вживані у повсякденному спілкуванні. |
| Розуміє те, що викладено у щоденнику мандрівника, який здебільшого описує події, що відбуваються під час подорожі, власний досвід і відкриття. |
| Розуміє фабулу оповідань, простих новел і коміксів з чіткою сюжетною лінією, регулярно користуючись словником, якщо мовні засоби належать до сфери повсякденного спілкування. |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Інтеракційні** | **Усна взаємодія** | В цілому | Використовує широкий діапазон простих мовленнєвих засобів у більшості ситуацій, які виникають під час подорожі чи перебування у країні виучуваної мови. Без підготовки вступає у розмову на теми, що стосуються особистих інтересів, або теми, пов'язані з повсякденним життям (напр., сім'я, хобі, навчання, подорож, останні новини). |
| Бесіда, дискусія та розуміння співрозмовника | Розуміє чітко артикульоване мовлення під час звертання до нього/неї у простих повсякденних ситуаціях, хоча іноді змушений просити повторити певні слова та фрази. |
| Вступає без підготовки в розмови на знайомі теми. |
| Підтримує розмову або дискусію, окремі висловлення в яких іноді незрозумілі. |
| Може сам висловити здивування, щастя, сум, цікавість та байдужість та реагує на такі почуття, висловлені співрозмовником. |
| Висловлює власні погляди й думки та запитує про погляди й думки співрозмовника, обговорюючи теми, що входять до сфери особистих інтересів. |
| Доносить до співрозмовника свої думки й реакції щодо розв’язання певних проблем або практичних питань, напр., куди піти, що робити, як організувати захід (прогулянку, похід і таке інше). |
| Ввічливо висловлює власні переконання, думки, згоду й незгоду. |
| Цілеспрямована співпраця | Розуміє основний зміст сказаного; коли необхідно, може повторити частину сказаного співрозмовником щоб пересвідчитися у взаєморозумінні. |
| Висловлює свої думки щодо можливого вирішення питання, наводячи короткі аргументи та пояснення. |
| Може попросити інших висловитися щодо подальших дій. |
| Отримання товарів та послуг | Орієнтується в більшості ситуацій, які можуть виникнути під час подорожі, а саме резервування готелю, заповнення анкети, замовлення страв і таке інше. Спілкується з відповідними службовцями. |
| Орієнтується в типових ситуаціях, або у таких, що незначною мірою виходять за межі стандартних, у магазинах, на пошті, у банках. |
| Просить пояснити різницю між двома або кількома аналогічними товарами у магазині, щоб вибрати один із них, у разі необхідності ставить уточнюючі питання. |
| Обмін інформацією | Знаходить і передає просту фактичну інформацію. |
| Запитує, як дістатися певного місця, та розуміє детальні пояснення. |
| Дає пораду щодо простих питань зі сфери своєї компетентності. |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Інтеракційні** | **Писемна взаємодія** | В цілому | Пише особисті листи й записки з запитом або наданням простої актуальної інформації, пояснюючи те, що вважає важливим. |
| Листування | Пише особисті листи, досить детально описує власний досвід, почуття та події. |
| Пише прості листи та електронні повідомлення фактологічного характеру, наприклад, запитує інформацію, надає чи просить про підтвердження. |
| Пише прості заявки з обмеженою кількістю уточнюючих деталей. |
| Записки, повідомлення | Пише записки, що передають нагальну інформацію друзям, працівникам сфери обслуговування, вчителям та іншим особам, з якими стикається в повсякденному житті, у доступній формі пояснюючи те, що вважає важливим. |
| Записує телефонні повідомлення, що складаються з кількох пунктів, якщо співрозмовник диктує їх чітко, з розумінням ставлячись до його/її рівня володіння мовою. |
| **Онлайн взаємодія** | В цілому | Здійснює онлайн обмін інформацією, який потребує простих пояснень на знайомі теми за умови доступу до онлайн інструментів.  Розміщує в мережі Інтернет дописи про події, почуття, досвід. Коментує дописи інших кореспондентів. |
| Онлайн спілкування та дискусія | Ініціює, підтримує та завершує прості онлайн дискусії на знайомі теми, хоча подекуди робить паузи під час спілкування в режимі реального часу. |
| Розміщує прості дописи на знайомі теми під час онлайн-дискусій, які стосуються сфери особистих інтересів, за можливості завчасно підготувати текст і використати онлайн інструменти (напр., словники) для заповнення прогалин у знанні мови та перевірки правильності написаного. |
| Розміщує дописи в мережі Інтернет про особистий досвід, почуття й події та детально відповідає на коментарі, хоча іноді відчуває труднощі у формулюванні висловлень. |
| Цілеспрямована онлайн співпраця | Співпрацює онлайн та здійснює обмін, який вимагає простого роз’яснення важливих деталей, зокрема реєструється на навчальний курс, екскурсію, захід, подає заявку на членство. |
| Взаємодіє онлайн з партнером або невеликою групою, яка працює над проектом, за наявності засобів візуалізації (зображення, статистичні дані, графіки), які ілюструють пов’язані з завданням поняття. |
| Виконує інструкції і ставить запитання або просить роз’яснення, щоб виконати спільне завдання онлайн. |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Продуктивні** | **Усне продукування** | В цілому | Досить вільно описує один із багатьох предметів, що належать до кола його/її інтересів, упорядковуючи свій опис у лінійну послідовність. |
| Тривалий монолог: опис власного досвіду | Описує, використовуючи прості мовні засоби, різноманітні знайомі предмети, що входять до сфери особистих інтересів. |
| Досить вільно продукує у формі лінійної послідовності прості розповіді, історії або описи. |
| Детально розповідає про власний досвід, описує почуття та реакцію. |
| Детально передає зміст книги або фільму і повідомляє про свої ставлення та почуття. |
| Описує події (реальні чи уявні), мрії, сподівання, амбіції. |
| Тривалий монолог: надання інформації | Подає просту фактологічну інформацію на знайомі теми, напр., визначає характер проблеми або розповідає, як дістатися певного місця, якщо може заздалегідь підготуватися. |
| Тривалий монолог: обґрунтування власної думки | Висловлює власну думку щодо питань, пов’язаних із повсякденним життям, використовуючи прості вирази. |
| Стисло аргументує та пояснює власні думки, плани, дії. |
| Схвалює чи не схвалює дії іншої особи та аргументує свою думку. |
| Виступ перед аудиторією | Робить достатньо чітку, коротку, підготовлену презентацію на знайому тему зі сфери своїх інтересів, досить чітко пояснює основні моменти. |
| Відповідає на уточнюючі питання, але може попросити повторити, якщо темп мовлення був швидким. |
| **Писемне продукування** | В цілому | Пише прості зв'язні тексти на різноманітні знайомі теми у межах своєї сфери інтересів, поєднуючи низку окремих коротких елементів у лінійну послідовність. |
| Творче письмо | Пише прості, детальні повідомлення на низку знайомих тем, що входять до сфери особистих інтересів. |
| Розповідає про свій досвід, описує почуття і реакції у формі простого зв’язного тексту. |
| Описує подію, недавню подорож (реальну чи уявну). |
| Доповіді | Пише дуже короткі доповіді у стандартному спрощеному форматі, повідомляє поточну фактичну інформацію й аргументує свої дії. |
| Презентує тему у вигляді короткої доповіді чи плакату, використовуючи фотографії та короткі текстові блоки. |
| Пише короткий, простий опис знайомого прилада чи продукту. |

## Орієнтовні параметри для оцінювання навчально-пізнавальних досягнень учнів

Ці параметри стосуються лише оцінювання і не слугують основними орієнтирами в навчанні.

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Уміння** | **Клас** | | | | |
| **5** | **6** | **7** | **8** | **9** |
| Сприймання на слух (Аудіювання) | Обсяг прослуханого у запису матеріалу (у межах) | | | | |
| 2-3 хв | 2-3 хв | 3-4 хв | 3-4 хв | 3-4 хв |
| Зорове сприймання (Читання) | Обсяг одного тексту в словах (у межах) | | | | |
| 150-200 | 200-250 | 250-300 | 300-350 | 300-350 |
| Усна взаємодія  (Діалог) | Висловлення кожного у репліках, правильно оформлених у мовному відношенні (у межах) | | | | |
| 6 | 6 | 7 | 7 | 8 |
| Усне продукування (Монолог) | Обсяг висловлення у реченнях (у межах) | | | | |
| 6-8 | 8-9 | 9-10 | 10-11 | 11-12 |
| Писемне продукування (Письмо) | Обсяг письмового повідомлення у словах (у межах) | | | | |
| 80-90 | 90-100 | 100-110 | 110-130 | 130-150 |

Навчальна програма є рамковою, а відтак не обмежує діяльність учителів у виборі порядку вивчення та змісту кожної теми. Деякі теми можуть вивчатись інтегровано.

Мовний інвентар є орієнтовним і добирається відповідно до комунікативної ситуації, потреб учнів та принципу концентричного навчання. Він не є метою навчання, тому й не розглядається як окремі лексичні або граматичні теми.

### 

**5-ий клас**

#### Загальні характеристики ситуативного спілкування

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Тематика ситуативного спілкування** | **Мовний інвентар– лексичний діапазон** | **Мовленнєві функції** |
| Знайомство | Вітання, представлення себе,когось, прощання | * представитися, розповісти про себе, когось (ім'я, прізвище, вік, місце проживання, школа, клас),попрощатися; * вести діалог про свою сім’ю;   розповідати про членів своєї родини (ім'я, прізвище, вік);   * називати предмети класної кімнати; повідомляти про належність предмету(ів) певній особі та місцезнаходження предмету(ів) шкільного вжитку у класі; розуміти та виконувати вказівки вчителя; розповідати про діяльність учнів на уроці та на перерві; називати навчальні предмети; * називати дні тижня та розповідати про свої заняття кожного дня протягом тижня; вести діалог про пори року (зима, весна, осінь, літо), їх основні відмінності; розповідати про сьогоднішню погоду (холод, мороз, спека, тепло), опади (дощ, сніг); * розповідати про новорічні свята (Χριστούγεννα και Πρωτοχρονιά); розповідати про прикраси на ялинці, про новорічні подарунки для членів родини; співати різдвяну колядку; вітати з новорічними святами; * називати частини тіла людини; розповідати про дії та зовнішність людини; * визначати час; вести діалог про справи вдень (з визначенням часу); * називати та описувати домашніх і диких тварин; вказувати на приналежність тварин комусь; проводити екскурсію в зоопарку; * надавати інформацію про своє місце проживання (місто або село); розповідати про працю людей у місті та у селі |
| Моя сім’я. | Члени родини. Стосунки з цікавими людьми |
| У школі | Предмети шкільного вжитку у класі. Навчальні предмети. Перерва. |
| Дні тижня | Пори року. Погода |
| Греція. | Новорічні свята в Греції та в Україні |
| Людина. Частини тіла. | Зовнішність та характер, одяг, їжа та напої, здоров’я |
| Проміжки часу | Розпорядок дня. Час |
| Тварини. | Домашні та дикі тварини |
| Моє рідне місто, село | Місце проживання. Професії у місті та уселі |

#### Мовний інвентар – граматика

|  |  |
| --- | --- |
| **Категорія** | **Структура** |
| Τα ουσιαστικά | Η κλίση των ουσιαστικών σε -ος, -ας, -ης, θηλυκά σε -α, -η και ουδέτερα σε -ο, -ι, -μα στον ενικό και στον πληθυντικό |
| Τα επίθετα | Η κλίση των επιθέτων σε(-ος, -η, -ο / -οι, -ες, -α), (-ος, -α (ά), -ο (ό) /-οι, -ες, -α), (-ος, -η (-ιά), -ο /-οι, -ες,-α).  Παραθετικά επιθέτων. Συγκριτικός βαθμός επιθέτων. Σχηματισμός του συγκριτικού |
| Τα ρήματα | Τα ρήματα παθητικής φωνής σε – ομαι, -ιέμαι, -ούμαι, -άμαι Εγκλίσεις και χρόνοι των ρημάτων παθητικής φωνής Ενεστώτας, Αόριστος, Παρατατικός, Μέλλοντας Διαρκείς, Μέλλοντας Στιγμιαίος, Υποτακτική Ενεστώτα και Προστακτική. Απρόσωπα ρήματα πρέπει, χιονίζει, βρέχει |
| Τα επιρρήματα | χρονικά - σήμερα, αύριο, μεθαύριο;  τοπικά - εδώ, εκεί, πάνω, κάτω, δίπλα, μέσα;  ποσοτικά - λίγο, πολύ;  βεβαιωτικά – ναι;  αρνητικά – όχι, δε(ν);  τροπικά – μαζί |
| Οι αντωνυμίες | Προσωπικές (εγώ, εσύ ..., με, σε ...);  δεικτικές (αυτός,-ή,-ό/ εκείνος, -η, -ο/αυτοί, -ές, -ά/ εκείνοι, -ες, -α);  κτητικές (μου, σου, του, της, του, μας, σας, τους), δικός (-ή,-ό) μου;  ερωτηματικές - ποιος (-α,-ο), τι |
| Τα αριθμητικά | Απόλυτα αριθμητικά ως το 100.Τακτικά αριθμητικά ως το 20. Η κλίση αριθμητικών ένα, δύο, τρία. Επανάληψη. |
| Οι σύνδεσμοι | Η χρησιμοποίηση των συνδέσμων και, ή, γιατί. |
| Οι προθέσεις | Η χρησιμοποίηση των προθέσεων σε, για, από, με, μέχρι, από πού, а також: πάνω σε, στον, στην, στο; κάτω από τον, την, το; δίπλα σε, στον, στην, στο. |
| Τα μόρια | να, θα, πιο. |

### 6-ий клас

#### Загальні характеристики ситуативного спілкування

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Тематика ситуативного спілкування** | **Мовний інвентар– лексичний діапазон** | **Мовленнєві функції** |
| Знайомство | Привітання | * представитися, розповісти про себе, когось (ім'я, прізвище, вік, місце проживання, національність, походження); вести діалог про настрій; * розповідати про членів своєї родини та родину свого друга / подруги (ім'я, прізвище, вік, професія); вести діалог про свою сім’ю та сім’ю свого друга / подруги; описувати когось / щось; * називати види помешкань; описувати свою квартиру / дім та кімнату / дім друга / подруги; повідомляти про місцезнаходження когось / чогось; * називати предмети класної кімнати; розуміти та виконувати вказівки вчителя; розповідати про діяльність учнів на уроці; називати навчальні предмети; повідомляти та запитувати про розклад уроків на тиждень; повідомляти про тему уроку; розповідати про шкільну бібліотеку; називати дні тижня та розповідати про свої заняття кожного дня протягом тижня; вести діалог про щоденні справи; * запрошувати на свій день народження та розповідати про підготовку до свята; співати пісню-поздоровлення на день народження; вітати з днем народження; * запитувати та надавати інформацію про місцезнаходження якоїсь будівлі;   . розповідати про символіку Греції та України; розповідати про національні свята Греції: 25 березня, 28 жовтня |
| Моя сім’я | Члени родини. Друзі. Сім’я мого друга (подруги) |
| Людина | Національність, походження. Опис зовнішності. Риси характеру |
| Помешкання | Види помешкань. Кімнати. Моя кімната. Умеблювання |
| Школа. Шкільне життя . Особливосьті шкільного дня | На уроці. Розклад уроків. Шкільна бібліотека. Предмети шкільного вжитку |
| День народження | Підготовка до свята |
| Моє рідне місто, село | Будівлі. Моя вулиця |
| Греція | Символіка Греції та України (герб, стяг). Державні гімни Греції та України. Національні свята Греції: «25η Μαρτίου», «Όχι» |

#### Мовний інвентар – граматика

|  |  |
| --- | --- |
| **Категорія** | **Структура** |
| Τα ουσιαστικά | Η κλίση των ουσιαστικών. Τα ουσιαστικά σε -ος, ά/-άδες  -ούς /-ούδες. |
| Τα επίθετα | Η κλίση των επιθέτων σε(-ος, -η, -ο / -οι, -ες, -α), (-ος, -α (ά), -ο (ό) /-οι, -ες, -α), (-ος, -η (-ιά), -ο /-οι, -ες,-α).  Παραθετικά επιθέτων. Ο συγκριτικός βαθμός σε -ότερος,-ύτερος |
| Τα ρήματα | Τα ρήματα είμαι, έχω στον Παρατατικό.  Εγκλίσεις και χρόνοι των ρημάτων Ενεργητικής Φωνής Ενεστώτας, Αόριστος, Παρατατικός, Μέλλοντας Διαρκείς, Μέλλοντας Στιγμιαίος, Υποτακτική Ενεστώτα, Προστακτική ρημάτων που μαθαίνουν.  Παρατατικός και Αόριστος των ρημάτων πήγα, πήρα, έφαγα, είδα.  Απρόσωπα ρήματα βραδιάζει, ξημερώνει |
| Τα επιρρήματα | χρονικά - σήμερα, αύριο, μεθαύριο;  τοπικά - εδώ, εκεί, πάνω, κάτω, δίπλα, μέσα;  ποσοτικά - λίγο, πολύ;  βεβαιοτικά – ναι;  αρνητικά – όχι, δε(ν);  τροπικά – μαζί.  Επανάληψη |
| Οι αντωνυμίες | Προσωπικές (εγώ, εσύ ..., με, σε ...);  δεικτικές (αυτός,-ή,-ό/ εκείνος, -η, -ο/αυτοί, -ές, -ά/ εκείνοι, -ες, -α);  κτητικές (μου, σου, του, της, του, μας, σας, τους), δικός (-ή,-ό) μου;  ερωτηματικές - τίνος …, -ποιανού …;  αναφορικές - ο οποίος, η οποία, το οποίο, που;  κτητικές - ο δικός μου, η δική μου, το δικό μου |
| Τα αριθμητικά | Απόλυτα αριθμητικά ως το 1000.Τακτικά αριθμητικά ως το 100. Η κλίση αριθμητικών ένα, δύο, τρία. Επανάληψη. |
| Οι σύνδεσμοι | Η χρησιμοποίηση των συνδέσμων που, ότι |
| Οι προθέσεις | Η χρησιμοποίηση των προθέσεων μπροστά, από τον, την, το/ έξω από τον, την, το |
| Τα μόρια | να, θα, πιο |
| Τα άρθρο | Οριστικά και αόριστα άρθρα. Η κλίση των άρθρων |

### 7-ий клас

#### Загальні характеристики ситуативного спілкування

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Тематика ситуативного спілкування** | **Мовний інвентар– лексичний діапазон** | **Мовленнєві функції** |
| Знайомство | Привітання. | * представитися, розповісти про себе, когось (ім'я, прізвище, вік, місце проживання, національність, походження); вести діалог про настрій; * розповідати про членів своєї родини та родину свого друга / подруги (ім'я, прізвище, вік, професія); вести діалог про свою сім’ю та сім’ю свого друга / подруги; розповідати про листування з другом / подругою; розповідати про свій розпорядок дня та про свої захоплення; називати дні тижня та розповідати про свої заняття кожного дня протягом тижня; * описувати зовнішність та риси характеру людини; вести діалог про настрій; описувати когось / щось; називати предмети одягу; * розповідати про відвідування лікарів: терапевта чи стоматолога; розповідати про свій стан здоров’я, про симптоми застуди; розповідати про відвідування аптеки; * називати продукти харчування; розповідати про відвідування магазинів, про покупки; * повідомляти про місцезнаходження когось / чогось; називати види транспорту; розповідати про подорожування та про відпочинок у літньому оздоровчому таборі; * описувати погоду, клімат, природу; розуміти та виконувати вказівки вчителя; * запрошувати на день Янгола-охоронця; вітати з днем Янгола-охоронця; * вітати з Воскресінням     Христовим; розповідати про  релігійне свято в Греції та в  Україні (Воскресіння Христове,  Великдень) |
| Я, моя сім’я і друзі | Мій розпорядок дня. Мій вільний час,  захоплення (читання, комп’ютер тощо). Листування з другом.  День Янгола-охоронця |
| Людина | Національність, походження.  Опис зовнішності. Риси  характеру. Одяг |
| Відвідування лікаря | Симптоми застуди.  У стоматолога. В аптеці |
| Продукти харчування | Відвідування супермаркету |
| Подорожування | Види транспорту. Відпочинок  у таборі. |
| Погода і клімат | Опис природи України та Греції |
| Школа | Поведінка в школі |
| Релігійне свято в Греції  та в Україні | Το Πάσχα, Великдень |

#### Мовний інвентар – граматика

|  |  |
| --- | --- |
| **Категорія** | **Структура** |
| Τα ουσιαστικά | Η χρησιμοποίηση της Κλητλκής πτώσης.  Η κλίση των ουσιαστικών σε -ξη,-ση,-ψη;  -ές/-έδες (ο καφές, οι καφέδες);  -ος/-η (το μέρος, τα μέρη), -ας/-ατα ( το κρέας, τα κρέατα) |
| Τα επίθετα | Η κλίση των επιθέτων σε -ής,-ιά,-ί / -ιοί, -ιές, -ιά.  Ανώμαλα παραθετικά (κακός – χειρότερος, …) |
| Τα ρήματα | Τα ρήματα Παθητικής Φωνής σε – ομαι στον Ενεστώτα.  Εγκλίσεις και χρόνοι των ρημάτων Ενεργητικής Φωνής Ενεστώτας, Αόριστος, Παρατατικός, Μέλλοντας Διαρκείς, Μέλλοντας Στιγμιαίος, Υποτακτική Ενεστώτα, Προστακτική ρημάτων που μαθαίνουν. Ανώμαλα ρήματα в Μέλλοντας Διαρκείας και Στιγμιαίος, Υποτακτική και Προστακτική Ενεστώτα των ρημάτων που μαθαίνουν.  Απρόσωπα ρήματα: πρόκειται, φαίνεται, μπορεί, αποκλείεται, συμφέρει, είναι δυνατόν |
| Τα επιρρήματα | Επανάληψη |
| Οι αντωνυμίες | Προσωπικές - με, σε, τον / την / το, μας, σας, τους / τις / τα;  μου, σου, του / της / του, μας, σας, τους  δεικτικές - τέτοιος, τέτοια, τέτοιο; τόσος, τόση, τόσο;  αόριστες - κάτι; τίποτα; καθένας, καθεμιά, καθένα;  Τον εαυτό μου |
| Τα αριθμητικά | Επανάληψη. Η κλίση των αριθμητικών διπλός, τριπλός, … |
| Οι σύνδεσμοι | Η χρησιμοποίηση των συνδέσμων όμως, όταν, αλλά, για να |
| Οι προθέσεις | Η χρησιμοποίηση των προθέσεων. Επανάληψη |

### 8-ий клас

#### Загальні характеристики ситуативного спілкування

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Тематика ситуативного спілкування** | **Мовний інвентар– лексичний діапазон** | **Мовленнєві функції** |
| Моя родина. Родинні стосунки | Відношення з людьми (близькими, друзями, сусідами, незнайомими особами)  обов’язки членів сім’ї  людина і пам’ять про неї | * розповідати про членів своєї родини та про обов’язки кожного з членів сім’ї * розповідати про відношення з близькими, друзями, сусідами, незнайомими особами * розповідати про свій розпорядок дня та про свої захоплення * розповідати про природу та необхідність охороняти навколишнє середовище розповідати про відвідування природних заповідників * розповідати про відвідування туристичного агентства * називати історичні пам’ятники Греції та України * розповідати про відвідування театрів, музеїв * розповідати про поведінку учнів у школі, їх права та обов’язки повідомляти та запитувати про розклад уроків на тиждень * розповідати про види діяльності на уроці новогрецької мови * складати монолог – розповідь, монолог – опис на певну тему за вибором учителя * складати, розігрувати діалоги різних комунікативно-функціональних типів * вести дискусію на задану тему і ситуацію |
| Шкільне життя | шкільні події  поведінка в школі  права та обов’язки учнів |
| Відпочинок і дозвілля | спорт  улюблені дитячі герої  магазини і покупки |
| Подорожування | підготовка до подорожі бронювання квитків, номеру у готелі  підготовка багажу замовлення екскурсій |
| Природа і навколишнє середовище України та країн виучуваної мови | довкілля  природні явища  охорона довкілля  природні заповідники |
| Загальні відомості про Грецію, Україну | історичні пам’ятники відвідування видатних театрів, музеїв |

#### Мовний інвентар – граматика

|  |  |
| --- | --- |
| **Категорія** | **Структура** |
| Τα ουσιαστικά | Η κλίση των ουσιαστικών. Επανάληψη |
| Τα επίθετα | Παραθετικά επιθέτων. Συγκριτικός βαθμός επιθέτων. Σχηματισμός του συγκριτικού |
| Τα ρήματα | Τα ρήματα παθητικής φωνής σε – ομαι, -ιέμαι, -ούμαι, -άμαι Εγκλίσεις και χρόνοι των ρημάτων παθητικής φωνής Ενεστώτας, Αόριστος, Παρατατικός, Μέλλοντας Διαρκείς, Μέλλοντας Στιγμιαίος, Υποτακτική Ενεστώτα та Προστακτική Αποθετικά ρήματα: αρχίζω, τελειώνω, σταματώ. |
| Τα επιρρήματα | Επανάληψη |
| Οι αντωνυμίες | Η κλίση και η χρησιμοποίηση των αντωνυμιών σε προφορικό και γραπτό λόγο. Επανάληψη  αόριστες - κανένας, καμία, κανένα / κάποιος, κάποια, κάποιο / μερικοί, μερικές, μερικά;  αναφορικές - όποιος / όποια / όποιο; όσος / όση / όσο;  Δεικτικές – τούτος, τούτη, τούτο. |
| Τα αριθμητικά | Η κλίση αριθμητικών, επανάληψη. Η χρήση αριθμητικών διπλάσιος, διπλάσια, διπλάσιο |
| Οι μετοχές | Η ενεργητική μετοχή ( – όντας, -ώντας) |
| Σύνδεσμοι | Η χρησιμοποίηση των συνδέσμων |

### 9-ий клас

#### Загальні характеристики ситуативного спілкування

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Тематика ситуативного спілкування** | **Мовний інвентар– лексичний діапазон** | **Мовленнєві функції** |
| Моя сім’я | шанобливе ставлення до батьків та рідних  допомога батькам  пам’ять про предків  сімейні традиції  родовід | * описувати людей, предмети, явища, дії, події;характеризує якості особистості * розповідати про сімейні свята, про допомогу батькам * вести діалог про родинні стосунки * сприймати важливість сімейних традицій, знати своє походження, намагатися вивчати свій родовід * розповідати про відношення з близькими, друзями, сусідами, незнайомими особами * сприймати основні цінності життя, цінувати власне здоров’я і здоров’я оточуючих * розповідати про свій улюблений відпочинок та про свої захоплення * вести діалог про культуру харчування * розповідати про рецепти національної кухні Греції та України * розповідати про види спорту, про значення спорту в житті людини * розповідати про географічне положення Греції та України, про столиці двох держав * вести діалог про національний характер греків та українців * розповідати про свої досягнення у навчанні та мрії на майбутнє |
| Людина | риси характеру людини  моральні цінності та якості людини |
| Відпочинок і дозвілля | захоплення  улюблений відпочинок  відвідування магазинів  відвідування кафетерії |
| Культура харчування | корисні продукти  рецепти національної кухні Греції та України |
| Спорт | види спорту  значення спорту у житті людини  Олімпійські ігри |
| Греція та Україна | географічне положення Афіни - столиця Греції  Київ – столиця України  життя суспільства національний характер греків та українців |
| Навчальні досягнення | мої мрії про майбутнє життя |
| Робота, професії | види професій  вибір професії |

#### Мовний інвентар – граматика

|  |  |
| --- | --- |
| **Категорія** | **Структура** |
| Τα ουσιαστικά | αρσενικά σε - έας/είς (ο συγγραφέας, οι συγγραφείς);  - ας/-ες (ο αιώνας, οι αιώνες);  - ής/-ές (ο τραγουδιστής, οι τραγουδιστές);  - άς/-άδες (ο παπάς, οι παπάδες);  - ης/-ηδες ( ο φούρναρης, οι φουρνάρηδες);  θηλικά σε - α/-ες (η σειρά, οι σειρές);  - η/-ες (η ψυχή, οι ψυχές);  - ά/-άδες (η γιαγιά, οι γιαγιάδες).  ουδέτερα σε –ν /-ντα  (το καθήκον, τα καθήκοντα). |
| Τα επίθετα | Τα επίθετα σε –ης,-α,-ικο / -ης,-ης,-ες. Παραθετικά επιθέτων. Συγκριτικός βαθμός επιθέτων. Επανάληψη |
| Τα ρήματα | Τα ρήματα Ενεργητικής και Παθητικής Φωνής Α και Β συζ. στον Ενεστώτα, Αόριστο και Παρατατικό.  Μέλλοντας Διαρκείς, Μέλλοντας Στιγμιαίος,  Υποτακτική και Προστακτική Ενεστώτα και Αορίστου των ρημάτων Ενεργητικής Φωνής. |
| Τα επιρρήματα | Επανάληψη |
| Οι αντωνυμίες | Αόριστες - άλλος, άλλη, άλλο;  Οριστικές – ο ίδιος, η ίδια, το ίδιο / μόνος, μόνη, μόνο. |
| Τα αριθμητικά | Η κλίση αριθμητικών, επανάληψη. Τα αριθμητικά - διπλός, τριπλός … |
| Οι μετοχές | Η ενεργητική και παθητική μετοχή |
| Σύνδεσμοι | Η χρησιμοποίηση των συνδέσμων |
| Επιφωνήματα | κρίμα, μακάρι, μπα, τέλος πάντων |

# НОВОГРЕЦЬКА МОВА

**у загальноосвітніх навчальних закладах**

**5 – 9** **класи**

## Очікувані результати навчально-пізнавальної діяльності учнів на кінець 9-го класу (Комунікативна компетентність)

Навчальна програма є рамковою, а відтак проміжні результати за класами визначають вчителі, орієнтуючись на кінцевий результат.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Комунікативні види мовленнєвої діяльності** | **Комунікативні уміння** | | **Рівень та дескриптори володіння англійською мовою на кінець 9-го класу відповідно до Загальноєвропейських Рекомендацій з мовної освіти: вивчення, викладання, оцінювання** |
| **A2+** |
| **Рецептивні** | **Сприймання на слух** | В цілому | Розуміє достатньо, щоб задовольнити конкретні потреби, якщо мовлення чітке й повільне. |
| Розуміння розмови між іншими людьми | Визначає в загальних рисах тему дискусії, якщо мовлення чітке й повільне. |
| Розпізнає, коли мовці погоджуються чи не погоджуються у спілкуванні, якщо мовлення чітке й повільне. |
| Слухання наживо | Слідкує за основним змістом демонстрації або презентації на знайому передбачувану тему, якщо мовлення повільне, чітке, просте й підкріплене наочностю (напр., слайди, роздруківки). |
| Слухання оголошень та інструкцій | Розуміє та виконує інструкції щодо звичних повсякденних занять (напр., спорт, приготування їжі і таке інше), якщо мовлення чітке й повільне. |
| Розуміє прості оголошення (напр., повідомлення на автовідповідачі або оголошення по радіо щодо кіносеансів чи спортивних подій, оголошення про запізнення потяга або повідомлення через гучномовець у супермаркеті), якщо мовлення чітке й повільне. |
| Слухання радіо та аудіозаписів | Розуміє найважливішу інформацію, що міститься в короткій аудіо рекламі товарів та послуг, які входять до сфери інтересів (напр., компакт-диски, відеоігри, подорожі). |
| Розуміє, слухаючи інтерв’ю по радіо, як люди проводять дозвілля, що саме їм подобається і не подобається робити, якщо мовлення чітке й повільне. |
| Аудіо-візуальне сприймання (телепрограми, фільми, відеозаписи) | Визначає головну думку новин, у яких висвітлюються події, надзвичайні ситуації і таке інше, якщо візуальний ряд відповідає коментарям. |
| Слідкує за телерекламою або трейлером, розуміючи, про що говорять актори, якщо відеоряд значним чином підкріплює сказане, а мовлення чітке й відносно повільне. |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Рецептивні** | **Зорове сприймання** | В цілому | Розуміє короткі прості тексти на знайомі теми конкретного типу, побудовані на основі широковживаного мовного матеріалу, пов’язаного з побутом і навчанням. |
| Читання листів | Розуміє простий особистий лист, електронний лист або допис у мережі Інтернет, у якому автор пише на знайомі теми (напр., про друзів та сім’ю) або розпитує про них. |
| Розуміє основні типи стандартних листів, електронних повідомлень і факсів (запити, замовлення, підтвердження) на знайомі теми. |
| Читання для орієнтування | Знаходить потрібну інформацію у практичних, конкретних передбачуваних текстах (напр., путівниках, рецептах), якщо у них використано простий мовний інвентар. |
| Розуміє основну інформацію у коротких та простих описах товарів у брошурах та на веб-сайтах (напр., портативні цифрові прилади, фотокамери і таке інше). |
| Читання для отримання інформації та аргументування | Знаходить конкретну інформацію у простішому писемному матеріалі у формі листів, брошур, коротких газетних статей, що описують події. |
| Розуміє в загальних рисах новини, в яких повідомляється про події, що стосуються відомих тем, якщо зміст знайомий і передбачуваний. |
| Знаходить основну інформацію в коротких новинах чи простих статтях, у яких цифри, імена, ілюстрації та заголовки відіграють важливу роль і допомагають зрозуміти текст. |
| Читання інструкцій | Розуміє правила та інструкції (напр., правила безпеки, дорожнього руху), якщо у них використано простий мовний інвентар. |
| Розуміє короткі письмові інструкції з покроковими ілюстраціями (напр., для підключення нового обладнання). |
| Читання для задоволення | Розуміє достатньо для того, щоб читати короткі, прості історії та комікси, в основі яких лежать знайомі, конкретні ситуації, а мовні засоби часто вживані у повсякденному спілкуванні. |
| Розуміє основні думки у коротких журнальних статтях і записах у путівниках, які пов’язані з конкретними повсякденними темами (напр., захоплення, спорт, дозвілля, тварини). |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Інтеракційні** | **Усна взаємодія** | В цілому | Спілкується досить легко в реальних та умовних комунікативних ситуаціях, якщо співрозмовник допоможе в разі необхідності. Веде прості повсякденні розмови без надмірних зусиль; ставить запитання і відповідає на запитання, обмінюється думками та інформацією на близькі/знайомі теми у передбачуваних повсякденних ситуаціях. |
| Бесіда, дискусія та розуміння співрозмовника | Встановлює комунікативний контакт: привітання й прощання, представлення, подяка. |
| Загалом розуміє чітке, нормативне мовлення, звернене безпосередньо до нього/неї, і, якщо час від часу може попросити повторити чи перефразувати сказане. |
| Бере участь у коротких повсякденних розмовах на теми, що входять до сфери особистих інтересів. |
| Простими словами розповідає про своє самопочуття, висловлює подяку |
| Просить про послугу (напр., позичити щось), пропонує послугу й може відповісти, якщо його просять про послугу. |
| Обмінюється думками, порівнює предмети і людей, використовуючи дуже прості мовні засоби. |
| Погоджується або не погоджується з іншими, аргументуючи свою думку. |
| Цілеспрямована співпраця | Розуміє достатньо, щоб без надмірних зусиль впоратися з простими повсякденними завданнями, а у разі нерозуміння просить повторити сказане, використовуючи дуже прості мовні засоби. |
| Обговорює плани з партнером або в групі, пропонує і відповідає на пропозиції. |
| Отримання товарів та послуг | Орієнтується у загальних аспектах повсякденного життя, таких як подорож, житло, їжа і покупки. |
| Спілкується у передбачуваних повсякденних ситуаціях (на пошті, на вокзалі, у магазині), використовуючи широкий спектр простих мовних засобів. |
| Отримує потрібну інформацію в туристичному бюро, якщо її викладено простими мовними засобами без використання спеціалізованих термінів. |
| Обмін інформацією | Розуміє достатньо, щоб без надмірних зусиль спілкуватись у простих, повсякденних ситуаціях, задовольняючи практичні повсякденні потреби. |
| Знаходить і передає просту фактологічну інформацію. |
| Ставить та відповідає на питання про звички й повсякденні справи, вільний час, минулі події, плани та наміри. |
| Ставить прості питання та надає прості пояснення й інструкції щодо того, як дістатися певного місця. |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Інтеракційні** | **Писемна взаємодія** | В цілому | Пише особисті листи й записки, пов'язані зі сферою нагальних потереб. |
| Листування | Обмінюється інформацією через текстові повідомлення (SMS), електронні або традиційні короткі листи, відповідаючи на питання особи, з якою спілкується. |
| Записки, повідомлення | Записує короткі, прості повідомлення, якщо може попросити повторити чи перефразувати. |
| **Онлайн взаємодія** | В цілому | Спілкується онлайн на побутові теми, використовуючи мовні кліше. Розміщує в мережі Інтернет короткі описові дописи про повсякденну діяльність та почуття. Обмінюється простими коментарями з іншими дописувачами. |
| Онлайн спілкування та дискусія | Представляється та веде онлайн прості розмови, ставить та відповідає на питання, обмінюється думками на передбачувані повсякденні теми, якщо має достатньо часу, щоб сформулювати відповіді, і спілкується одночасно лише з одним співрозмовником. |
| Створює короткі описові онлайн-дописи, які стосуються повсякденних питань, суспільної діяльності та почуттів, використовуючи прості мовні засоби для опису ключових деталей. |
| Коментує онлайн дописи інших людей, якщо автори використовують прості мовні засоби, реагує на вбудовані медіа, висловлює здивування, цікавість та байдужість, послуговуючись простими мовленнєвими конструкціями. |
| Цілеспрямовані онлайн співпраця | Використовує мовні кліше, розв’язуючи повсякденні питання, що виникають під час онлайн спілкування (напр., наявність певних моделей і спеціальних пропозицій, дата доставки, адреса і таке інше). |
| Обмінюється онлайн базовою інформацією зі співрозмовником, який готовий допомогти, якщо необхідно розв’язати проблему або виконати спільне завдання. |
| Взаємодіє онлайн з партнером або групою під час роботи над простим спільним завданням; просить про роз’яснення; виконує прості інструкції, за наявності засобів візуалізації (зображення, статистичні дані, графіки), які ілюструють пов’язані з завданням поняття. |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Продуктивні** | **Усне продукування** | В цілому | Описує або представляє людей, розпорядок дня, смаки та уподобання у вигляді короткого зв’язного висловлювання, побудованого з простих фраз та речень. |
| Тривалий монолог: опис власного досвіду | Розповідає історії або описує щось у формі простого переліку подій. |
| Описує своє повсякденне оточення, напр., людей, місця, досвід навчання, особисті речі. |
| Стисло, за допомогою простих мовних засобів описує дії та події, плани та домовленості, звички, події з минулого, особистий досвід. |
| Тривалий монолог: надання інформації | Дає прості пояснення, як дістатися з одного пункту в інший, використовуючи елементарні мовні засоби (напр., праворуч, прямо, спочатку, потім, далі). |
| Тривалий монолог: обґрунтування власної думки | Пояснює, що подобається і не подобається, чому надає перевагу; робить прості, прямі порівняння, аргументуючи свою думку. |
| Виступ перед аудиторією | Робить коротку, відрепетирувану презентацію на тему, пов’язану з повсякденним життям, коротко аргументує і пояснює свої думки, плани та дії. |
| Дає відповіді на обмежену кількість уточнюючих питань. |
| **Писемне продукування** | В цілому | Пише низку простих фраз і речень, з’єднаних простими словами-зв'язками, напр., «та/і/й», «але/проте» і «тому, що». |
| Творче письмо | Пише зв’язну розповідь про своє оточення, напр., про людей, місця, навчання. |
| Дуже стисло, на елементарному рівні описує події, минулі дії та особистий досвід. |
| Розповідає прості історії (напр., про події, що відбулися під час канікул). |
| Доповіді | Пише прості тексти на знайомі теми, які входять до сфери інтересів, поєднує речення словами-зв’язками. |
| Пише про свої враження й переконання на теми, що входять до сфери особистих інтересів (напр., стиль життя та культура), використовує базові слова та вирази повсякденного вжитку. |

## Орієнтовні параметри для оцінювання навчально-пізнавальних досягнень учнів

Ці параметри стосуються лише оцінювання і не слугують основними орієнтирами в навчанні.

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Уміння** | **Клас** | | | | |
| **5** | **6** | **7** | **8** | **9** |
| Сприймання на слух (Аудіювання) | Обсяг прослуханого у запису матеріалу (у межах) | | | | |
| 2-3 хв | 2-3 хв | 2-3 хв | 3-4 хв | 3-4 хв |
| Зорове сприймання (Читання) | Обсяг одного тексту в словах (у межах) | | | | |
| 100-150 | 100-150 | 150-200 | 200-250 | 200-250 |
| Усна взаємодія  (Діалог) | Висловлення кожного у репліках, правильно оформлених у мовному відношенні (у межах) | | | | |
| 5 | 5 | 6 | 6 | 7 |
| Усне продукування (Монолог) | Обсяг висловлення у реченнях (у межах) | | | | |
| 5-6 | 6-7 | 7-8 | 8-9 | 9-10 |
| Писемне продукування (Письмо) | Обсяг письмового повідомлення у словах (у межах) | | | | |
| 50-60 | 60-70 | 70-80 | 80-90 | 90-100 |

Навчальна програма є рамковою, а відтак не обмежує діяльність учителів у виборі порядку вивчення та змісту кожної теми. Деякі теми можуть вивчатись інтегровано.

Мовний інвентар є орієнтовним і добирається відповідно до комунікативної ситуації, потреб учнів та принципу концентричного навчання. Він не є метою навчання, тому й не розглядається як окремі лексичні або граматичні теми.

**5-ий клас**

#### Загальні характеристики ситуативного спілкування

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Тематика ситуативного спілкування** | **Мовний інвентар– лексичний діапазон** | **Мовленнєві функції** |
| Знайомство | Вітання, представлення себе,когось, прощання | * представитися, розповісти про себе, когось (ім'я, прізвище, вік, місце проживання, школа, клас),попрощатися; * вести діалог про свою сім’ю;   розповідати про членів своєї родини (ім'я, прізвище, вік);   * називати предмети класної кімнати; повідомляти про належність предмету(ів) певній особі та місцезнаходження предмету(ів) шкільного вжитку у класі; розуміти та виконувати вказівки вчителя; розповідати про діяльність учнів на уроці та на перерві; називати навчальні предмети; * називати дні тижня та розповідати про свої заняття кожного дня протягом тижня; вести діалог про пори року (зима, весна, осінь, літо), їх основні відмінності; розповідати про сьогоднішню погоду (холод, мороз, спека, тепло), опади (дощ, сніг); * розповідати про новорічні свята (Χριστούγεννα και Πρωτοχρονιά); розповідати про прикраси на ялинці, про новорічні подарунки для членів родини; співати різдвяну колядку; вітати з новорічними святами; * називати частини тіла людини; розповідати про дії та зовнішність людини; * визначати час; вести діалог про справи вдень (з визначенням часу); * називати та описувати домашніх і диких тварин; вказувати на приналежність тварин комусь; проводити екскурсію в зоопарку; * надавати інформацію про своє місце проживання (місто або село); розповідати про працю людей у місті та у селі |
| Моя сім’я. | Члени родини. Стосунки з цікавими людьми |
| У школі | Предмети шкільного вжитку у класі. Навчальні предмети. Перерва. |
| Дні тижня | Пори року. Погода |
| Греція. | Новорічні свята в Греції та в Україні |
| Людина. Частини тіла. | Зовнішність та характер, одяг, їжа та напої, здоров’я |
| Проміжки часу | Розпорядок дня. Час |
| Тварини. | Домашні та дикі тварини |
| Моє рідне місто, село | Місце проживання. Професії у місті та уселі |

#### Мовний інвентар – граматика

|  |  |
| --- | --- |
| **Категорія** | **Структура** |
| Τα ουσιαστικά | Η κλίση των ουσιαστικών σε -ος, -ας, -ης, θηλυκά σε -α, -η και ουδέτερα σε -ο, -ι, -μα στον ενικό και στον πληθυντικό |
| Τα επίθετα | Η κλίση των επιθέτων σε(-ος, -η, -ο / -οι, -ες, -α), (-ος, -α (ά), -ο (ό) /-οι, -ες, -α), (-ος, -η (-ιά), -ο /-οι, -ες,-α).  Παραθετικά επιθέτων. Συγκριτικός βαθμός επιθέτων. Σχηματισμός του συγκριτικού |
| Τα ρήματα | Τα ρήματα παθητικής φωνής σε – ομαι, -ιέμαι, -ούμαι, -άμαι Εγκλίσεις και χρόνοι των ρημάτων παθητικής φωνής Ενεστώτας, Αόριστος, Παρατατικός, Μέλλοντας Διαρκείς, Μέλλοντας Στιγμιαίος, Υποτακτική Ενεστώτα και Προστακτική. Απρόσωπα ρήματα πρέπει, χιονίζει, βρέχει |
| Τα επιρρήματα | χρονικά - σήμερα, αύριο, μεθαύριο;  τοπικά - εδώ, εκεί, πάνω, κάτω, δίπλα, μέσα;  ποσοτικά - λίγο, πολύ;  βεβαιωτικά – ναι;  αρνητικά – όχι, δε(ν);  τροπικά – μαζί |
| Οι αντωνυμίες | Προσωπικές (εγώ, εσύ ..., με, σε ...);  δεικτικές (αυτός,-ή,-ό/ εκείνος, -η, -ο/αυτοί, -ές, -ά/ εκείνοι, -ες, -α);  κτητικές (μου, σου, του, της, του, μας, σας, τους), δικός (-ή,-ό) μου;  ερωτηματικές - ποιος (-α,-ο), τι |
| Τα αριθμητικά | Απόλυτα αριθμητικά ως το 100.Τακτικά αριθμητικά ως το 20. Η κλίση αριθμητικών ένα, δύο, τρία. Επανάληψη. |
| Οι σύνδεσμοι | Η χρησιμοποίηση των συνδέσμων και, ή, γιατί. |
| Οι προθέσεις | Η χρησιμοποίηση των προθέσεων σε, για, από, με, μέχρι, από πού, а також: πάνω σε, στον, στην, στο; κάτω από τον, την, το; δίπλα σε, στον, στην, στο. |
| Τα μόρια | να, θα, πιο. |

### 6-ий клас

#### Загальні характеристики ситуативного спілкування

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Тематика ситуативного спілкування** | **Мовний інвентар– лексичний діапазон** | **Мовленнєві функції** |
| Знайомство | Привітання | * представитися, розповісти про себе, когось (ім'я, прізвище, вік, місце проживання, національність, походження); вести діалог про настрій; * розповідати про членів своєї родини та родину свого друга / подруги (ім'я, прізвище, вік, професія); вести діалог про свою сім’ю та сім’ю свого друга / подруги; описувати когось / щось; * називати види помешкань; описувати свою квартиру / дім та кімнату / дім друга / подруги; повідомляти про місцезнаходження когось / чогось; * називати предмети класної кімнати; розуміти та виконувати вказівки вчителя; розповідати про діяльність учнів на уроці; називати навчальні предмети; повідомляти та запитувати про розклад уроків на тиждень; повідомляти про тему уроку; розповідати про шкільну бібліотеку; називати дні тижня та розповідати про свої заняття кожного дня протягом тижня; вести діалог про щоденні справи; * запрошувати на свій день народження та розповідати про підготовку до свята; співати пісню-поздоровлення на день народження; вітати з днем народження; * запитувати та надавати інформацію про місцезнаходження якоїсь будівлі;   . розповідати про символіку Греції та України; розповідати про національні свята Греції: 25 березня, 28 жовтня |
| Моя сім’я | Члени родини. Друзі. Сім’я мого друга (подруги) |
| Людина | Національність, походження. Опис зовнішності. Риси характеру |
| Помешкання | Види помешкань. Кімнати. Моя кімната. Умеблювання |
| Школа. Шкільне життя . Особливосьті шкільного дня | На уроці. Розклад уроків. Шкільна бібліотека. Предмети шкільного вжитку |
| День народження | Підготовка до свята |
| Моє рідне місто, село | Будівлі. Моя вулиця |
| Греція | Символіка Греції та України (герб, стяг). Державні гімни Греції та України. Національні свята Греції: «25η Μαρτίου», «Όχι» |

#### Мовний інвентар – граматика

|  |  |
| --- | --- |
| **Категорія** | **Структура** |
| Τα ουσιαστικά | Η κλίση των ουσιαστικών. Τα ουσιαστικά σε -ος, ά/-άδες  -ούς /-ούδες. |
| Τα επίθετα | Η κλίση των επιθέτων σε(-ος, -η, -ο / -οι, -ες, -α), (-ος, -α (ά), -ο (ό) /-οι, -ες, -α), (-ος, -η (-ιά), -ο /-οι, -ες,-α).  Παραθετικά επιθέτων. Ο συγκριτικός βαθμός σε -ότερος,-ύτερος |
| Τα ρήματα | Τα ρήματα είμαι, έχω στον Παρατατικό.  Εγκλίσεις και χρόνοι των ρημάτων Ενεργητικής Φωνής Ενεστώτας, Αόριστος, Παρατατικός, Μέλλοντας Διαρκείς, Μέλλοντας Στιγμιαίος, Υποτακτική Ενεστώτα, Προστακτική ρημάτων που μαθαίνουν.  Παρατατικός και Αόριστος των ρημάτων πήγα, πήρα, έφαγα, είδα.  Απρόσωπα ρήματα βραδιάζει, ξημερώνει |
| Τα επιρρήματα | χρονικά - σήμερα, αύριο, μεθαύριο;  τοπικά - εδώ, εκεί, πάνω, κάτω, δίπλα, μέσα;  ποσοτικά - λίγο, πολύ;  βεβαιοτικά – ναι;  αρνητικά – όχι, δε(ν);  τροπικά – μαζί.  Επανάληψη |
| Οι αντωνυμίες | Προσωπικές (εγώ, εσύ ..., με, σε ...);  δεικτικές (αυτός,-ή,-ό/ εκείνος, -η, -ο/αυτοί, -ές, -ά/ εκείνοι, -ες, -α);  κτητικές (μου, σου, του, της, του, μας, σας, τους), δικός (-ή,-ό) μου;  ερωτηματικές - τίνος …, -ποιανού …;  αναφορικές - ο οποίος, η οποία, το οποίο, που;  κτητικές - ο δικός μου, η δική μου, το δικό μου |
| Τα αριθμητικά | Απόλυτα αριθμητικά ως το 1000.Τακτικά αριθμητικά ως το 100. Η κλίση αριθμητικών ένα, δύο, τρία. Επανάληψη. |
| Οι σύνδεσμοι | Η χρησιμοποίηση των συνδέσμων που, ότι |
| Οι προθέσεις | Η χρησιμοποίηση των προθέσεων μπροστά, από τον, την, το/ έξω από τον, την, το |
| Τα μόρια | να, θα, πιο |
| Τα άρθρο | Οριστικά και αόριστα άρθρα. Η κλίση των άρθρων |

### 7-ий клас

#### Загальні характеристики ситуативного спілкування

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Тематика ситуативного спілкування** | **Мовний інвентар– лексичний діапазон** | **Мовленнєві функції** |
| Знайомство | Привітання. | * представитися, розповісти про себе, когось (ім'я, прізвище, вік, місце проживання, національність, походження); вести діалог про настрій; * розповідати про членів своєї родини та родину свого друга / подруги (ім'я, прізвище, вік, професія); вести діалог про свою сім’ю та сім’ю свого друга / подруги; розповідати про листування з другом / подругою; розповідати про свій розпорядок дня та про свої захоплення; називати дні тижня та розповідати про свої заняття кожного дня протягом тижня; * описувати зовнішність та риси характеру людини; вести діалог про настрій; описувати когось / щось; називати предмети одягу; * розповідати про відвідування лікарів: терапевта чи стоматолога; розповідати про свій стан здоров’я, про симптоми застуди; розповідати про відвідування аптеки; * називати продукти харчування; розповідати про відвідування магазинів, про покупки; * повідомляти про місцезнаходження когось / чогось; називати види транспорту; розповідати про подорожування та про відпочинок у літньому оздоровчому таборі; * описувати погоду, клімат, природу; розуміти та виконувати вказівки вчителя; * запрошувати на день Янгола-охоронця; вітати з днем Янгола-охоронця; * вітати з Воскресінням     Христовим; розповідати про  релігійне свято в Греції та в  Україні (Воскресіння Христове,  Великдень) |
| Я, моя сім’я і друзі | Мій розпорядок дня. Мій вільний час,  захоплення (читання, комп’ютер тощо). Листування з другом.  День Янгола-охоронця |
| Людина | Національність, походження.  Опис зовнішності. Риси  характеру. Одяг |
| Відвідування лікаря | Симптоми застуди.  У стоматолога. В аптеці |
| Продукти харчування | Відвідування супермаркету |
| Подорожування | Види транспорту. Відпочинок  у таборі. |
| Погода і клімат | Опис природи України та Греції |
| Школа | Поведінка в школі |
| Релігійне свято в Греції  та в Україні | Το Πάσχα, Великдень |

#### Мовний інвентар – граматика

|  |  |
| --- | --- |
| **Категорія** | **Структура** |
| Τα ουσιαστικά | Η χρησιμοποίηση της Κλητλκής πτώσης.  Η κλίση των ουσιαστικών σε -ξη,-ση,-ψη;  -ές/-έδες (ο καφές, οι καφέδες);  -ος/-η (το μέρος, τα μέρη), -ας/-ατα ( το κρέας, τα κρέατα) |
| Τα επίθετα | Η κλίση των επιθέτων σε -ής,-ιά,-ί / -ιοί, -ιές, -ιά.  Ανώμαλα παραθετικά (κακός – χειρότερος, …) |
| Τα ρήματα | Τα ρήματα Παθητικής Φωνής σε – ομαι στον Ενεστώτα.  Εγκλίσεις και χρόνοι των ρημάτων Ενεργητικής Φωνής Ενεστώτας, Αόριστος, Παρατατικός, Μέλλοντας Διαρκείς, Μέλλοντας Στιγμιαίος, Υποτακτική Ενεστώτα, Προστακτική ρημάτων που μαθαίνουν. Ανώμαλα ρήματα в Μέλλοντας Διαρκείας και Στιγμιαίος, Υποτακτική και Προστακτική Ενεστώτα των ρημάτων που μαθαίνουν.  Απρόσωπα ρήματα: πρόκειται, φαίνεται, μπορεί, αποκλείεται, συμφέρει, είναι δυνατόν |
| Τα επιρρήματα | Επανάληψη |
| Οι αντωνυμίες | Προσωπικές - με, σε, τον / την / το, μας, σας, τους / τις / τα;  μου, σου, του / της / του, μας, σας, τους  δεικτικές - τέτοιος, τέτοια, τέτοιο; τόσος, τόση, τόσο;  αόριστες - κάτι; τίποτα; καθένας, καθεμιά, καθένα;  Τον εαυτό μου |
| Τα αριθμητικά | Επανάληψη. Η κλίση των αριθμητικών διπλός, τριπλός, … |
| Οι σύνδεσμοι | Η χρησιμοποίηση των συνδέσμων όμως, όταν, αλλά, για να |
| Οι προθέσεις | Η χρησιμοποίηση των προθέσεων. Επανάληψη |

### 8-ий клас

#### Загальні характеристики ситуативного спілкування

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Тематика ситуативного спілкування** | **Мовний інвентар– лексичний діапазон** | **Мовленнєві функції** |
| Моя родина. Родинні стосунки | Відношення з людьми (близькими, друзями, сусідами, незнайомими особами)  обов’язки членів сім’ї  людина і пам’ять про неї | * розповідати про членів своєї родини та про обов’язки кожного з членів сім’ї * розповідати про відношення з близькими, друзями, сусідами, незнайомими особами * розповідати про свій розпорядок дня та про свої захоплення * розповідати про природу та необхідність охороняти навколишнє середовище розповідати про відвідування природних заповідників * розповідати про відвідування туристичного агентства * називати історичні пам’ятники Греції та України * розповідати про відвідування театрів, музеїв * розповідати про поведінку учнів у школі, їх права та обов’язки повідомляти та запитувати про розклад уроків на тиждень * розповідати про види діяльності на уроці новогрецької мови * складати монолог – розповідь, монолог – опис на певну тему за вибором учителя * складати, розігрувати діалоги різних комунікативно-функціональних типів * вести дискусію на задану тему і ситуацію |
| Шкільне життя | шкільні події  поведінка в школі  права та обов’язки учнів |
| Відпочинок і дозвілля | спорт  улюблені дитячі герої  магазини і покупки |
| Подорожування | підготовка до подорожі бронювання квитків, номеру у готелі  підготовка багажу замовлення екскурсій |
| Природа і навколишнє середовище України та країн виучуваної мови | довкілля  природні явища  охорона довкілля  природні заповідники |
| Загальні відомості про Грецію, Україну | історичні пам’ятники відвідування видатних театрів, музеїв |

#### Мовний інвентар – граматика

|  |  |
| --- | --- |
| **Категорія** | **Структура** |
| Τα ουσιαστικά | Η κλίση των ουσιαστικών. Επανάληψη |
| Τα επίθετα | Παραθετικά επιθέτων. Συγκριτικός βαθμός επιθέτων. Σχηματισμός του συγκριτικού |
| Τα ρήματα | Τα ρήματα παθητικής φωνής σε – ομαι, -ιέμαι, -ούμαι, -άμαι Εγκλίσεις και χρόνοι των ρημάτων παθητικής φωνής Ενεστώτας, Αόριστος, Παρατατικός, Μέλλοντας Διαρκείς, Μέλλοντας Στιγμιαίος, Υποτακτική Ενεστώτα та Προστακτική Αποθετικά ρήματα: αρχίζω, τελειώνω, σταματώ. |
| Τα επιρρήματα | Επανάληψη |
| Οι αντωνυμίες | Η κλίση και η χρησιμοποίηση των αντωνυμιών σε προφορικό και γραπτό λόγο. Επανάληψη  αόριστες - κανένας, καμία, κανένα / κάποιος, κάποια, κάποιο / μερικοί, μερικές, μερικά;  αναφορικές - όποιος / όποια / όποιο; όσος / όση / όσο;  Δεικτικές – τούτος, τούτη, τούτο. |
| Τα αριθμητικά | Η κλίση αριθμητικών, επανάληψη. Η χρήση αριθμητικών διπλάσιος, διπλάσια, διπλάσιο |
| Οι μετοχές | Η ενεργητική μετοχή ( – όντας, -ώντας) |
| Σύνδεσμοι | Η χρησιμοποίηση των συνδέσμων |

### 9-ий клас

#### Загальні характеристики ситуативного спілкування

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Тематика ситуативного спілкування** | **Мовний інвентар– лексичний діапазон** | **Мовленнєві функції** |
| Моя сім’я | шанобливе ставлення до батьків та рідних  допомога батькам  пам’ять про предків  сімейні традиції  родовід | * описувати людей, предмети, явища, дії, події;характеризує якості особистості * розповідати про сімейні свята, про допомогу батькам * вести діалог про родинні стосунки * сприймати важливість сімейних традицій, знати своє походження, намагатися вивчати свій родовід * розповідати про відношення з близькими, друзями, сусідами, незнайомими особами * сприймати основні цінності життя, цінувати власне здоров’я і здоров’я оточуючих * розповідати про свій улюблений відпочинок та про свої захоплення * вести діалог про культуру харчування * розповідати про рецепти національної кухні Греції та України * розповідати про види спорту, про значення спорту в житті людини * розповідати про географічне положення Греції та України, про столиці двох держав * вести діалог про національний характер греків та українців * розповідати про свої досягнення у навчанні та мрії на майбутнє |
| Людина | риси характеру людини  моральні цінності та якості людини |
| Відпочинок і дозвілля | захоплення  улюблений відпочинок  відвідування магазинів  відвідування кафетерії |
| Культура харчування | корисні продукти  рецепти національної кухні Греції та України |
| Спорт | види спорту  значення спорту у житті людини  Олімпійські ігри |
| Греція та Україна | географічне положення Афіни - столиця Греції  Київ – столиця України  життя суспільства національний характер греків та українців |
| Навчальні досягнення | мої мрії про майбутнє життя |
| Робота, професії | види професій  вибір професії |

#### Мовний інвентар – граматика

|  |  |
| --- | --- |
| **Категорія** | **Структура** |
| Τα ουσιαστικά | αρσενικά σε - έας/είς (ο συγγραφέας, οι συγγραφείς);  - ας/-ες (ο αιώνας, οι αιώνες);  - ής/-ές (ο τραγουδιστής, οι τραγουδιστές);  - άς/-άδες (ο παπάς, οι παπάδες);  - ης/-ηδες ( ο φούρναρης, οι φουρνάρηδες);  θηλικά σε - α/-ες (η σειρά, οι σειρές);  - η/-ες (η ψυχή, οι ψυχές);  - ά/-άδες (η γιαγιά, οι γιαγιάδες).  ουδέτερα σε –ν /-ντα  (το καθήκον, τα καθήκοντα). |
| Τα επίθετα | Τα επίθετα σε –ης,-α,-ικο / -ης,-ης,-ες. Παραθετικά επιθέτων. Συγκριτικός βαθμός επιθέτων. Επανάληψη |
| Τα ρήματα | Τα ρήματα Ενεργητικής και Παθητικής Φωνής Α και Β συζ. στον Ενεστώτα, Αόριστο και Παρατατικό.  Μέλλοντας Διαρκείς, Μέλλοντας Στιγμιαίος,  Υποτακτική και Προστακτική Ενεστώτα και Αορίστου των ρημάτων Ενεργητικής Φωνής. |
| Τα επιρρήματα | Επανάληψη |
| Οι αντωνυμίες | Αόριστες - άλλος, άλλη, άλλο;  Οριστικές – ο ίδιος, η ίδια, το ίδιο / μόνος, μόνη, μόνο. |
| Τα αριθμητικά | Η κλίση αριθμητικών, επανάληψη. Τα αριθμητικά - διπλός, τριπλός … |
| Οι μετοχές | Η ενεργητική και παθητική μετοχή |
| Σύνδεσμοι | Η χρησιμοποίηση των συνδέσμων |
| Επιφωνήματα | κρίμα, μακάρι, μπα, τέλος πάντων |

# 

# НОВОГРЕЦЬКА ЯК ДРУГА

**у загальноосвітніх навчальних закладах**

**5 – 9 класи**

## Очікувані результати навчально-пізнавальної діяльності учнів на кінець 9-го класу (Комунікативна компетентність)

Навчальна програма є рамковою, а відтак проміжні результати за класами визначають вчителі, орієнтуючись на кінцевий результат.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Комунікативні види мовленнєвої діяльності** | **Комунікативні уміння** | | **Рівень та дескриптори володіння новогрецькою мовою на кінець 9-го класу відповідно до Загальноєвропейських Рекомендацій з мовної освіти: вивчення, викладання, оцінювання** |
| **A2** |
| **Рецептивні** | **Сприймання на слух** | В цілому | Розуміє достатньо, щоб задовольнити конкретні потреби, якщо мовлення чітке й повільне. |
| Розуміння розмови між іншими людьми | Розуміє в загальних рисах зміст короткої, простої розмови, якщо мовлення дуже чітке й повільне |
| Слухання наживо | Слідкує за дуже простою, добре структурованою презентацією або демонстрацією, якщо вона проілюстрована слайдами, конкретними прикладами або діаграмами, мовлення чітке й повільне, з повторами, а тема знайома. |
| Розуміє в загальних рисах дуже просту інформацію, яка пояснюється у передбачуваній ситуації (напр., на екскурсії), якщо мовлення дуже повільне й чітке з тривалими паузами час від часу. |
| Слухання оголошень та інструкцій | Розуміє основний зміст коротких, чітких, простих повідомлень та оголошень. |
| Розуміє пояснення як дістатися з пункту А в пункт Б пішки або громадським транспортом. |
| Розуміє елементарні інструкції щодо часу, дат, номерів і таке інше, а також щодо виконання повсякденних завдань. |
| Слухання радіо та аудіозаписів | Розуміє та отримує основну інформацію щодо повсякденних передбачуваних питань, представлену у вигляді коротких аудіозаписів, якщо мовлення чітке й повільне. |
| Отримує важливу інформацію з радіопрограм, напр., прогноз погоди, анонси концертів, оголошення спортивних результатів, якщо мовлення чітке й повільне. |
| Розуміє важливі моменти розповіді й слідкує за сюжетом, якщо мовлення чітке й повільне. |
| Аудіо-візуальне сприймання (телепрограми, фільми, відеозаписи) | Слідкує за змінами тем у теленовинах, складає враження про їх основний зміст. |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Рецептивні** | **Зорове сприймання** | В цілому | Розуміє короткі прості тексти на знайомі теми конкретного типу, побудовані на основі широковживаного мовного матеріалу, пов’язаного з побутом і навчанням. |
| Читання листів | Розуміє короткі, прості особисті листи. |
| Розуміє дуже прості офіційні листи, електронні повідомлення (напр., підтвердження бронювання). |
| Читання для орієнтування | Знаходить конкретну передбачувану інформацію у простому повсякденному матеріалі, напр., у рекламних оголошеннях, каталогах, меню, довідниках, розкладах. |
| Знаходить конкретну інформацію у списках та виокремлює потрібну інформацію (напр., використовує «Жовті сторінки» для знаходження послуги або продавця). |
| Розуміє повсякденні знаки, оголошення (інструкції, вказівки, попередження про небезпеку) у громадських місцях, напр., на вулиці, у кафе, на вокзалі. |
| Читання для інформації та аргументації | Розуміє тексти, які описують людей, місця, повсякденне життя, культуру і таке інше, якщо в них використано простий мовний інвентар. |
| Розуміє інформацію, подану в ілюстрованих брошурах і картах, напр., найвизначніші пам’ятки міста чи регіону. |
| Розуміє основний зміст коротких новин на теми, що входять до сфери особистих інтересів (напр., спорт, знаменитості). |
| Розуміє короткий фактологічний опис чи розповідь на теми, що стосуються повсякденної діяльності, якщо в них використано простий мовний інвентар і відсутні непередбачувані деталі. |
| Розуміє більшу частину особистої інформації, яку люди розміщують у мережі Інтернет, а також інформації про те, що їм подобається в інших людях. |
| Читання інструкцій | Розуміє прості інструкції до пристроїв, якими користується у повсякденному житті (напр., телефон). |
| Розуміє прості, короткі інструкції, якщо вони ілюстровані і викладені не у вигляді суцільного тексту. |
| Розуміє прості інструкції на упаковках продуктів харчування, медичних препаратів і таке інше, поданих у вигляді простих команд. |
| Розуміє прості рецепти, особливо якщо найважливіші етапи приготування страв проілюстровано малюнками/фото. |
|  |  | Читання для задоволення | Розуміє короткі розповіді та описи життя людей, викладені простими словами. |
| Розуміє, що відбувається у фото-історії (напр., у журналах про стиль життя) і складає уявлення про героїв. |
| Розуміє значну частину інформації, яка подається в короткому описі особи (напр., знаменитості). |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  |  |  | Розуміє основну думку короткої статті, яка розповідає про подію, що відбувається за передбачуваним сценарієм (напр., вручення премії Оскар), якщо інформацію викладено чітко, простими мовними засобами. |
| **Інтеракційні** | **Усна взаємодія** | В цілому | Спілкується досить легко в реальних та умовних комунікативних ситуаціях, якщо співрозмовник допоможе в разі необхідності. Веде прості повсякденні розмови без надмірних зусиль; ставить запитання і відповідає на запитання, обмінюється думками та інформацією на близькі/знайомі теми у передбачуваних повсякденних ситуаціях. |
| Бесіда, дискусія та розуміння співрозмовника | Розуміє звернене до нього/неї чітке й повільне мовлення у простих повсякденних ситуаціях, якщо співрозмовник докладає певних зусиль, щоб досягти розуміння. |
| Бере участь у дуже коротких діалогах, але рідко здатен підтримувати розмову з власної ініціативи, хоча спроможний зрозуміти співбесідника, якщо той докладе певних зусиль. |
| Використовує прості повсякденні ввічливі форми привітання і звертання. |
| Невимушено спілкується з однолітками, ставить запитання та розуміє відповіді, якщо вони здебільшого стосуються повсякденного життя. |
| Пропонує, запрошує, вибачається. |
| Розповідає про своє самопочуття, використовуючи дуже прості мовні кліше. |
| Розповідає про свої уподобання, у обмежений спосіб висловлює власну думку та аргументує її. |
| Обговорює плани щодо того, що робити, куди піти, домовляється про зустріч. |
| Цілеспрямована співпраця | Свідчить про те, що слідкує за ходом думок, і може зрозуміти, що потрібно, якщо співбесідник докладе певних зусиль, щоб досягти розуміння. |
| Спілкується під час виконання простих повсякденних завдань, використовуючи прості фрази, коли треба щось попросити чи дати, отримати просту інформацію та обговорити, що робити далі. |
| Отримання товарів та послуг | Запитує просту інформацію щодо подорожі, користування громадським транспортом (автобусами, потягами, таксі); запитує й пояснює, як пройти; купує квитки. |
| Робить прості покупки – повідомляє, що потрібно і в якій кількості, питає ціну. |
| Замовляє послуги та їжу. |
| Повідомляє, коли щось не в порядку, напр., «Їжа холодна», «У моїй кімнаті немає світла». |
| Домовляється (особисто) про прийом у лікаря і розуміє відповідь. Повідомляє медичного працівника про проблеми зі здоров’ям, можливо, за допомогою невербальних засобів спілкування. |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  |  | Обмін інформацією | Спілкується під час виконання простих повсякденних завдань, які вимагають простого прямого обміну інформацією. |
| Обмінюється обмеженою інформацією щодо знайомих і повсякденних робочих питань. |
| Розпитує та розповідає про навчання та дозвілля. |
| Розпитує та пояснює, як дістатися певного місця з опорою на карту чи план. |
| Надає та просить надати особисту інформацію. |
| Запитує та розповідає на простому рівні про подію, напр., де вона відбувалася, хто був присутній та що саме відбувалося. |
| **Інтеракційні** | **Писемна взаємодія** | В цілому | Пише особисті листи й записки, пов'язані зі сферою нагальних потереб. |
| Листування | Повідомляє особисту стандартну інформацію, напр., у короткому листі чи електронному повідомленні, представляючи себе. |
| Пише короткі, прості листи-подяки та листи-вибачення. |
| Пише короткі, прості записки, електронні та текстові повідомлення (SMS), напр., відповідає на запрошення, підтверджує зміни у попередніх домовленостях. |
| Пише короткі вітальні листівки, напр., привітання з днем народження або з Новим роком. |
| Записки, повідомлення та бланки | Пише короткі, прості записки та повідомлення, що стосуються кола нагальних потреб. |
| Занотовує події, відповідні дати та час, які необхідно запам’ятати. |
| Вносить особисту та іншу інформацію у найпоширеніші бланки, напр., заява на отримання візи. |
| **Онлайн взаємодія** | В цілому | Спілкується онлайн на побутові теми, використовуючи мовні кліше. Розміщує в мережі Інтернет короткі описові дописи про повсякденну діяльність та почуття. Обмінюється простими коментарями з іншими дописувачами. |
| Онлайн спілкування та дискусія | Бере участь у онлайн спілкуванні на базовому рівні, напр., надсилає віртуальні листівки на свята, ділиться новинами, узгоджує та підтверджує зустрічі. |
| Дописує в мережі Інтернет про свій настрій та про те, чим займається, використовуючи шаблонні вирази; відповідає на коментарі; простими мовними засобами висловлює вдячність або вибачається. |
| Робить короткі позитивні чи негативні онлайн коментарі щодо вбудованих посилань і медіа, використовуючи елементарні мовні засоби, хоча зазвичай звертається до онлайн словників. |
| Цілеспрямована онлайн співпраця | Здійснює прості онлайн транзакції, напр., замовлення товарів або запис на навчальний курс, заповнюючи онлайн анкету, повідомляючи особисті дані та підтверджуючи умови, які пропонуються. |
| Виконує прості інструкції і ставить прості запитання під час виконання спільного завдання онлайн, якщо партнер готовий допомогти. |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Продуктивні** | **Усне продукування** | В цілому | Описує або представляє людей, розпорядок дня, смаки та уподобання у вигляді короткого зв’язного висловлювання, побудованого з простих фраз та речень. |
| Тривалий монолог: опис власного досвіду | Описує свою родину, житлові умови, освіту. |
| Описує людей, місця та особисті речі простими мовними засобами. |
| Розповідає про те, що вміє робити добре й не дуже добре, напр., спорт, ігри, уміння, навчальні дисципліни. |
| Стисло описує свої плани на вихідні або на канікули. |
| Тривалий монолог: надання інформації | Дає прості пояснення, як дістатися з одного пункту в інший, використовуючи елементарні мовні засоби (напр., праворуч, прямо, спочатку, потім, далі). |
| Тривалий монолог: обґрунтування власної думки | Висловлює, можливо повільно, власну думку, використовуючи прості мовні засоби. |
| Виступ перед аудиторією | Робить коротку, відрепетирувану, просту презентацію на знайому тему. |
| Відповідає на прості уточнюючі питання, якщо може попросити повторити і отримати допомогу у формулюванні відповідей. |
| **Писемне продукування** | В цілому | Пише низку простих фраз і речень, з’єднаних простими словами-зв'язками, напр., «та/і/й», «але/проте» і «тому, що». |
| Творче письмо | Пише низку простих фраз та речень про свою родину, житлові умови, освіту. |
| Пише короткі, прості уявні біографії і прості поезії про людей. |
| Описує у щоденнику те, чим займається, напр., повсякденні справи, екскурсії, спорт, захоплення; пише про людей і місця, використовуючи прості, конкретні слова, фрази і речення з простими словами зв’язками. |
| Пише вступ до оповідання чи продовжує оповідання, якщо може користуватися словником і довідковими матеріалами. |

## Орієнтовні параметри для оцінювання навчально-пізнавальних досягнень учнів

Ці параметри стосуються лише оцінювання і не слугують основними орієнтирами у навчанні.

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Уміння** | **Клас** | | | | |
| **5** | **6** | **7** | **8** | **9** |
| Усне сприймання (Аудіювання) | Обсяг прослуханого у запису матеріалу (у межах) | | | | |
| 1-2 хв | 1-2 хв | 2-3 хв | 2-3 хв | 2-3 хв |
| Зорове сприймання (Читання) | Обсяг одного тексту у словах (у межах) | | | | |
| 50-100 | 50-100 | 100-150 | 150-200 | 150-200 |
| Усна взаємодія  (Діалог) | Висловлення кожного у репліках, правильно оформлених у мовному відношенні (у межах) | | | | |
| 4 | 4 | 5 | 5 | 6 |
| Усне продукування (Монолог) | Обсяг висловлення у реченнях (у межах) | | | | |
| 4-5 | 5-6 | 6-7 | 7-8 | 8-9 |
| Писемне продукування (Письмо) | Обсяг письмового повідомлення у словах (у межах) | | | | |
| 30-40 | 40-50 | 50-60 | 60-70 | 70-80 |

Навчальна програма є рамковою, а відтак не обмежує діяльність учителів у виборі порядку вивчення та змісту кожної теми. Деякі теми можуть вивчатись інтегровано.

Мовний інвентар є орієнтовним і добирається відповідно до комунікативної ситуації, потреб учнів та принципу концентричного навчання. Він не є метою навчання, тому й не розглядається як окремі лексичні або граматичні теми.

### 5-ий клас (перший рік навчання)

#### Загальні характеристики ситуативного спілкування

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Сфера спілкування** | **Тематика ситуативного спілкування** | **Мовленнєві функції** |
| Особистісна | Я, моя родина, мої друзі  Відпочинок і дозвілля Людина  Природа і погода | * представити себе, когось * познайомитися, привітатися, попрощатися, просити вибачення * ставити запитання і відповідати на них * давати елементарну характеристику * пропонувати, приймати, відхиляти пропозицію * вітати зі святом * розуміти та виконувати інструкції * повідомляти про належність * описувати, розповідати, характеризувати |
| Публічна | Свята і традиції  Україна  Греція |
| Освітня | Шкільне життя |

#### Мовний інвентар – лексика

|  |  |
| --- | --- |
| **Тема** | **Лексичний діапазон** |
| Я, моя родина, мої друзі | вік  адреса  місце проживання  члени родини та родинні зв'язки |
| Відпочинок і дозвілля | види відпочинку та занять  захоплення/хобі  час |
| Людина | частини тіла  предмети одягу  види одягу  кольори |
| Природа і погода | пори року  місяці  дні тижня  тварини  у зоопарку |
| Свята і традиції | Різдвяні та Новорічні свята в Греції та в Україні |
| Україна | загальні відомості: назва країни, столиця, великі міста |
| Греція | загальні відомості: назва країни, столиці, великі міста |
| Шкільне життя | школа  класна кімната  предмети в класній кімнаті  шкільне приладдя  навчальні предмети |

#### Мовний інвентар – граматика

|  |  |
| --- | --- |
| **Категорія** | **Структура** |
| Οι φθόγγοι και γράμματα | Αντιστοιχία φθόγγων και γραμμάτων. Φωνίεντα και σύμφωνα. Αρχικά και τελικά γράμματα. Διπλά γράμματα: ξ, ψ. Τα δίψηφα φωνήεντα αι, ει, οι, ου, αυ, ευ,  τα δίψηφα σύμφωνα γγ, γκ, γχ, ντ, μπ, τσ,τζ. Οι συνδιασμοί. Ο τόνος. Το τελικό ν. |
| Το άρθρο | Το οριστικό άρθρο: ο, η, το και αόριστα άρθρα: ένας, μία, ένα |
| Τα ουσιαστικά | Η κλίση των ουσιαστικών σε -ος, -ας, -ης, θηλυκά σε -α, -η και ουδέτερα σε -ο, -ι, -μα στον ενικό και στον πληθυντικό |
| Τα επίθετα | Τα επίθετα σε (-ο, -η, -ο / -ο, -ε, -α), (-ο, -α (α), -ο (ο) / -ο, -ε,  (-ος, -η (-i), -o / -i, -ε, -α), η συμφωνία τους με τα ουσιαστικά στο γένος, τον αριθμό και την πτώση. Παραθετικά επιθέτων. Σχηματισμός του συγκριτικού βαθμού των επιθέτων με το ποσοτικό επιρρημα *πιο*.  Επίθετα πολλοί, πολλά, πολλά. |
| Τα ρήματα | Η χρησιμοποίηση των ρημάτων είμαι, έχω. Τα ρήματα Α΄-συζ. στον Ενεστώτα (γράφω), Μέλλοντας Διαρκείας (θα γράφω), Υποτακτική Ενεστώτα (να γράφω) та Προστακτική Ενεστώτα (γράφε) μερικών ρημάτων.  Απρόσωπα ρήματα πρέπει, χιονίζει, βρέχει |
| Τα επιρρήματα | χρονικά - σήμερα, αύριο, μεθαύριο;  τοπικά - εδώ, εκεί, πάνω, κάτω, δίπλα, μέσα;  ποσοτικά - λίγο, πολύ;  βεβαιωτικά – ναι;  αρνητικά – όχι, δε(ν);  τροπικά – μαζί |
| Οι αντωνυμίες | Προσωπικές (εγώ, εσύ ..., με, σε ...);  δεικτικές (αυτός,-ή,-ό/ εκείνος, -η, -ο/αυτοί, -ές, -ά/ εκείνοι, -ες, -α);  κτητικές (μου, σου, του, της, του, μας, σας, τους), δικός (-ή,-ό) μου;  ερωτηματικές - ποιος (-α,-ο), τι |
| Τα αριθμητικά | Απόλυτα αριθμητικά ως το 100.Τακτικά αριθμητικά ως το 20. Η κλίση αριθμητικών ένας – μία – ένα, δύο, τρεις – τρία, τέσσερις – τέσσερα. |
| Οι σύνδεσμοι | Η χρησιμοποίηση των συνδέσμων και, ή, γιατί. |
| Οι προθέσεις | Η χρησιμοποίηση των προθέσεων σε, για, από, με, μέχρι, από πού, а також: πάνω σε, στον, στην, στο; κάτω από τον, την, το; δίπλα σε, στον, στην, στο. |
| Τα μόρια | ναι, όχι, να, δεν, θα, πιο. |
| Η Σύνταξη | Η απλή πρόταση. Τα είδη απλών προτάσεων.  Η σειρά των λέξεων σε απλές προτάσεις με αρνητικό μόριο *όχι.* Ερωτηματικές προτάσεις με: τι, ποιος, που, πότε, πώς, γιατί, τίνος, πόσο. Προτάσεις με ρήματα που υποδηλώνουν φυσικά φαινόμενα: χιονίζει, βρέχει. Προτάσεις με *πρέπει να*. |

### 

### 6-ий клас (другий рік навчання)

#### Загальні характеристики ситуативного спілкування

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Тематика ситуативного спілкування** | **Мовний інвентар– лексичний діапазон** | **Мовленнєві функції** |
| Знайомство | Привітання | * представитися, розповісти про себе, когось (ім'я, прізвище, вік, місце проживання, національність, походження); вести діалог про настрій; * розповідати про членів своєї родини та родину свого друга / подруги (ім'я, прізвище, вік, професія); вести діалог про свою сім’ю та сім’ю свого друга / подруги; описувати когось / щось; * називати види помешкань; описувати свою квартиру / дім та кімнату / дім друга / подруги; повідомляти про місцезнаходження когось / чогось; * називати предмети класної кімнати; розуміти та виконувати вказівки вчителя; розповідати про діяльність учнів на уроці; називати навчальні предмети; повідомляти та запитувати про розклад уроків на тиждень; повідомляти про тему уроку; розповідати про шкільну бібліотеку; називати дні тижня та розповідати про свої заняття кожного дня протягом тижня; вести діалог про щоденні справи; * запрошувати на свій день народження та розповідати про підготовку до свята; співати пісню-поздоровлення на день народження; вітати з днем народження; * запитувати та надавати інформацію про місцезнаходження якоїсь будівлі;   . розповідати про символіку Греції та України; розповідати про національні свята Греції: 25 березня, 28 жовтня |
| Моя сім’я | Члени родини. Друзі. Сім’я мого друга (подруги) |
| Людина | Національність, походження. Опис зовнішності. Риси характеру |
| Помешкання | Види помешкань. Кімнати. Моя кімната. Умеблювання |
| Школа. Шкільне життя . Особливосьті шкільного дня | На уроці. Розклад уроків. Шкільна бібліотека. Предмети шкільного вжитку |
| День народження | Підготовка до свята |
| Моє рідне місто, село | Будівлі. Моя вулиця |
| Греція | Символіка Греції та України (герб, стяг). Державні гімни Греції та України. Національні свята Греції: «25η Μαρτίου», «Όχι» |

#### Мовний інвентар – граматика

|  |  |
| --- | --- |
| **Категорія** | **Структура** |
| Οι φθόγγοι και γράμματα | Επανάληψη |
| Το άρθρο | Επανάληψη |
| Τα ουσιαστικά | Η κλίση των αρσενικών ουσιαστικών σε: -ος, -ας,  θυληκών σε: -α, -η, -ος, ουδέτερων σε: -ι, -ο, -μα  -Τα ουσιαστικά αρσενικά σε -ος, ά/-άδες, θηλυκά σε -ούς /-ούδες. |
| Τα επίθετα | Επανάληψ. Η κλίση των επιθέτων σε:  -ος, -α,-ο /-ός,-ά,-ά  -ος, -η,-ο /-ός,-ή,-ά  -ύς,-ιά,-ύ / -ιοί,-ιές,-ιά  Παραθετικά επιθέτων. Ο συγκριτικός βαθμός σε -ότερος,-ύτερος |
| Τα ρήματα | Τα ρήματα της Α΄ συζυγίας στον Ενεστώτα, Παρατατικό, Αόριστο, Μέλλοντα Διαρκείας, Μέλλοντα Στιγμιαίος та Β΄ συζυγίας Ενεργητικής Φωνής στον Ενεστώτα, Μέλλοντα Διαρκείας, Υποτακτική Ενεστώτα та Προστακτική Ενεστώτα των ρημάτων που μαθαίνουν. Παρατατικός και Αόριστος των ρημάτων *πήγα, πήρα, έφαγα, είδα*.  Απρόσωπα ρήματα *βραδιάζει, ξημερώνει*. |
| Τα επιρρήματα | χρονικά - σήμερα, αύριο, μεθαύριο;  τοπικά - εδώ, εκεί, πάνω, κάτω, δίπλα, μέσα;  ποσοτικά - λίγο, πολύ;  βεβαιοτικά – ναι;  αρνητικά – όχι, δε(ν);  τροπικά – μαζί.  Επανάληψη |
| Οι αντωνυμίες | Προσωπικές (εγώ, εσύ ..., με, σε ...);  δεικτικές (αυτός,-ή,-ό/ εκείνος, -η, -ο/αυτοί, -ές, -ά/ εκείνοι, -ες, -α);  κτητικές (μου, σου, του, της, του, μας, σας, τους), δικός (-ή,-ό) μου;  ερωτηματικές - τίνος …, -ποιανού …;  αναφορικές - ο οποίος, η οποία, το οποίο, που;  κτητικές - ο δικός μου, η δική μου, το δικό μου |
| Τα αριθμητικά | Απόλυτα αριθμητικά ως το 1000.Τακτικά αριθμητικά ως το 100. Η κλίση αριθμητικών ένα, δύο, τρία. Επανάληψη. |
| Οι σύνδεσμοι | Η χρησιμοποίηση των συνδέσμων που, ότι |
| Οι προθέσεις | Η χρησιμοποίηση των προθέσεων μπροστά, από τον, την, το/ έξω από τον, την, το |
| Τα μόρια | να, θα, πιο |
| Τα άρθρο | Οριστικά και αόριστα άρθρα. Η κλίση των άρθρων |
| Η Σύνταξη | Επανάληψη. Το κείμενο. Τα κύρια χαρακτηριστικά του κειμένου. Σύνδεση των προτάσεων στη στο κείμενο.  Διαχωρισμός του κειμένου σε παραγράφους. Προτάσεις με:  *πρέπει να …, μου αρέσει να ….* Προτάσεις με Υποτακτική Ενεστώτα (*θέλω να διαβάζω* …). |

### 7-ий клас (третій рік навчання)

#### Загальні характеристики ситуативного спілкування

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Тематика ситуативного спілкування** | **Мовний інвентар– лексичний діапазон** | **Мовленнєві функції** |
| Знайомство | Привітання. | * представитися, розповісти про себе, когось (ім'я, прізвище, вік, місце проживання, національність, походження); вести діалог про настрій; * розповідати про членів своєї родини та родину свого друга / подруги (ім'я, прізвище, вік, професія); вести діалог про свою сім’ю та сім’ю свого друга / подруги; розповідати про листування з другом / подругою; розповідати про свій розпорядок дня та про свої захоплення; називати дні тижня та розповідати про свої заняття кожного дня протягом тижня; * описувати зовнішність та риси характеру людини; вести діалог про настрій; описувати когось / щось; називати предмети одягу; * розповідати про відвідування лікарів: терапевта чи стоматолога; розповідати про свій стан здоров’я, про симптоми застуди; розповідати про відвідування аптеки; * називати продукти харчування; розповідати про відвідування магазинів, про покупки; * повідомляти про місцезнаходження когось / чогось; називати види транспорту; розповідати про подорожування та про відпочинок у літньому оздоровчому таборі; * описувати погоду, клімат, природу; розуміти та виконувати вказівки вчителя; * запрошувати на день Янгола-охоронця; вітати з днем Янгола-охоронця; * вітати з Воскресінням   Христовим; розповідати про релігійне свято в Греції та в Україні (Воскресіння Христове, Великдень) |
| Я, моя сім’я і друзі | Мій розпорядок дня. Мій вільний час,  захоплення (читання, комп’ютер тощо). Листування з другом.  День Янгола-охоронця |
| Людина | Національність, походження.  Опис зовнішності. Риси  характеру. Одяг |
| Відвідування лікаря | Симптоми застуди.  У стоматолога. В аптеці |
| Продукти харчування | Відвідування супермаркету |
| Подорожування | Види транспорту. Відпочинок  у таборі. |
| Погода і клімат | Опис природи України та Греції |
| Школа | Поведінка в школі |
| Релігійне свято в Греції  та в Україні | Το Πάσχα, Великдень |

#### Мовний інвентар – граматика

|  |  |
| --- | --- |
| **Категорія** | **Структура** |
| Τα ουσιαστικά | Η χρησιμοποίηση της Κλητικής πτώσης.  Η κλίση των ουσιαστικών σε -ξη,-ση,-ψη;  -ές/-έδες (ο καφές, οι καφέδες);  -ος/-η (το μέρος, τα μέρη), -ας/-ατα ( το κρέας, τα κρέατα) |
| Τα επίθετα | Η κλίση των επιθέτων σε -ής,-ιά,-ί / -ιοί, -ιές, -ιά. Παραθετικά των επιθέτων.  Ανώμαλα παραθετικά (κακός – χειρότερος, …) |
| Τα ρήματα | Επανάληψη.Τα ρήματα Παθητικής Φωνής на -ομαι в Ενεστώτας. Τα ρήματα Ενεργητικής Φωνής της Β΄ συζυγίας στον Ενεστώτα, Αόριστο, Παρατατικό, Μέλλοντα Διαρκείας і Στιγμιαίο. Υποτακτική και Προστακτική Ενεστώτα των ρημάτων που μαθαίνουν.  Ανώμαλα ρήματα στον Αόριστο (είδα, ήπια, είπα, έφυγα, πήγα , ...) και στον Μέλλοντα Στιγμιαίο (θα δω, θα πάω, θα φάω, θα πιω, θα βρω, ...)  Προστακτική ανώμαλων ρημάτων (λέω/λέγε/πες, δίνω/δίνε/δώσε, ...).  Απρόσωπα ρήματα: πρόκειται, φαίνεται, μπορεί, αποκλείεται, συμφέρει, είναι δυνατόν.  Αποθετικά ρήματα: αισθάνομαι, κάθομαι, έρχομαι, εύχομαι. |
| Τα επιρρήματα | Επανάληψη. Παραθετικά επιρρημάτων. Σχιματισμός. (*συχνά / συχνότερα (πιο σιχνά) / συχνότατα (πάρα πολύ συχνά*), ...Ανώμαλα παραθετικά επιρρημάτων *λίγο/ελάχιστα, πολύ/περισσότερο*, ... |
| Οι αντωνυμίες | Προσωπικές - με, σε, τον / την / το, μας, σας, τους / τις / τα;  μου, σου, του / της / του, μας, σας, τους  δεικτικές - τέτοιος, τέτοια, τέτοιο; τόσος, τόση, τόσο;  αόριστες - κάτι; τίποτα; καθένας, καθεμιά, καθένα;  Η κλίση *τον εαυτό μου* στην αιτιατική πτώση.  Δυνατοί και αδύνατοι τύποι της προσωπικής αντωνυμίας |
| Τα αριθμητικά | Επανάληψη. Η κλίση των αριθμητικών διπλός, τριπλός, … |
| Οι σύνδεσμοι | Η χρησιμοποίηση των συνδέσμων όμως, όταν, αλλά, για να |
| Οι προθέσεις | Η χρησιμοποίηση των προθέσεων. Επανάληψη |
| Η Σύνταξη | Επανάληψη. Το κείμενο. Κείμενο-μονόλογος, διάλογος κειμένου. |

### 8-ий клас (четвертий рік навчання)

#### Загальні характеристики ситуативного спілкування

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Тематика ситуативного спілкування** | **Мовний інвентар– лексичний діапазон** | **Мовленнєві функції** |
| Моя родина. Родинні стосунки | Відношення з людьми (близькими, друзями, сусідами, незнайомими особами)  обов’язки членів сім’ї  людина і пам’ять про неї | * розповідати про членів своєї родини та про обов’язки кожного з членів сім’ї * розповідати про відношення з близькими, друзями, сусідами, незнайомими особами * розповідати про свій розпорядок дня та про свої захоплення * розповідати про природу та необхідність охороняти навколишнє середовище розповідати про відвідування природних заповідників * розповідати про відвідування туристичного агентства * називати історичні пам’ятники Греції та України * розповідати про відвідування театрів, музеїв * розповідати про поведінку учнів у школі, їх права та обов’язки повідомляти та запитувати про розклад уроків на тиждень * розповідати про види діяльності на уроці новогрецької мови * складати монолог – розповідь, монолог – опис на певну тему за вибором учителя * складати, розігрувати діалоги різних комунікативно-функціональних типів * вести дискусію на задану тему і ситуацію |
| Шкільне життя | шкільні події  поведінка в школі  права та обов’язки учнів  урок новогрецької мови |
| Відпочинок і дозвілля | спорт  улюблені дитячі герої  магазини і покупки |
| Подорожування | підготовка до подорожі бронювання квитків, номеру у готелі  підготовка багажу замовлення екскурсій |
| Природа і навколишнє середовище України та країн виучуваної мови | довкілля  природні явища  охорона довкілля  природні заповідники  Червона книга |
| Загальні відомості про Грецію, Україну | історичні пам’ятники відвідування видатних театрів, музеїв |

#### Мовний інвентар – граматика

|  |  |
| --- | --- |
| **Категорія** | **Структура** |
| Τα ουσιαστικά | Η κλίση των ουσιαστικών. Επανάληψη |
| Τα επίθετα | Η κλίση των επιθέτων. Επανάληψη Παραθετικά επιθέτων. Συγκριτικός βαθμός επιθέτων. Σχηματισμός του συγκριτικού |
| Τα ρήματα | Τα ρήματα παθητικής φωνής σε – ομαι, -ιέμαι, -ούμαι, -άμαι.  Εγκλίσεις και χρόνοι των ρημάτων παθητικής φωνής Ενεστώτας, Αόριστος, Παρατατικός, Μέλλοντας Διαρκείς, Μέλλοντας Στιγμιαίος, Υποτακτική Ενεστώτα та Προστακτική Αποθετικά ρήματα: αρχίζω, τελειώνω, σταματώ. |
| Τα επιρρήματα | Επανάληψη |
| Οι αντωνυμίες | Η κλίση και η χρησιμοποίηση των αντωνυμιών σε προφορικό και γραπτό λόγο. Επανάληψη.  Οι αντωνυμίες: αόριστες - κανένας, καμία, κανένα / κάποιος, κάποια, κάποιο / μερικοί, μερικές, μερικά;  αναφορικές - όποιος / όποια / όποιο; όσος / όση / όσο;  δεικτικές – τούτος, τούτη, τούτο. |
| Τα αριθμητικά | Η κλίση αριθμητικών, επανάληψη. Η χρήση αριθμητικών διπλάσιος, διπλάσια, διπλάσιο |
| Οι μετοχές | Η ενεργητική μετοχή Ενεστώτα ( – όντας, -ώντας). Οι βαθμοί σύγκρισης των επίθετων με το *πιο* και το επίθετο *πολύ*. |
| Σύνδεσμοι | Η χρησιμοποίηση των συνδέσμων |

### 9-ий клас (п’ятий рік навчання)

#### Загальні характеристики ситуативного спілкування

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Тематика ситуативного спілкування** | **Мовний інвентар– лексичний діапазон** | **Мовленнєві функції** |
| Моя сім’я | шанобливе ставлення до батьків та рідних  допомога батькам  пам’ять про предків  сімейні традиції  родовід | * описувати людей, предмети, явища, дії, події;характеризує якості особистості * розповідати про сімейні свята, про допомогу батькам * вести діалог про родинні стосунки * сприймати важливість сімейних традицій, знати своє походження, намагатися вивчати свій родовід * розповідати про відношення з близькими, друзями, сусідами, незнайомими особами * сприймати основні цінності життя, цінувати власне здоров’я і здоров’я оточуючих * розповідати про свій улюблений відпочинок та про свої захоплення * вести діалог про культуру харчування * розповідати про рецепти національної кухні Греції та України * розповідати про види спорту, про значення спорту в житті людини * розповідати про географічне положення Греції та України, про столиці двох держав * вести діалог про національний характер греків та українців * розповідати про свої досягнення у навчанні та мрії на майбутнє |
| Людина | риси характеру людини  моральні цінності та якості людини |
| Відпочинок і дозвілля | захоплення  улюблений відпочинок  відвідування магазинів  покупки  відвідування кафетерії |
| Культура харчування | корисні продукти  рецепти національної кухні Греції та України |
| Спорт | види спорту  значення спорту у житті людини  Олімпійські ігри |
| Греція та Україна | географічне положення Афіни - столиця Греції  Київ – столиця України  життя суспільства національний характер греків та українців |
| Навчальні досягнення | мої мрії про майбутнє життя |
| Робота, професії | види професій  вибір професії |

#### Мовний інвентар – граматика

|  |  |
| --- | --- |
| **Категорія** | **Структура** |
| Τα ουσιαστικά | Επανάληψη. Αρσενικά ουσιαστικά σε - έας/είς (ο συγγραφέας, οι συγγραφείς);  - ας/-ες (ο αιώνας, οι αιώνες);  - ής/-ές (ο τραγουδιστής, οι τραγουδιστές);  - άς/-άδες (ο παπάς, οι παπάδες);  - ης/-ηδες ( ο φούρναρης, οι φουρνάρηδες);  θηλικά σε - α/-ες (η σειρά, οι σειρές);  - η/-ες (η ψυχή, οι ψυχές);  - ά/-άδες (η γιαγιά, οι γιαγιάδες).  ουδέτερα σε –ν /-ντα  (το καθήκον, τα καθήκοντα). |
| Τα επίθετα | Τα επίθετα σε –ης,-α,-ικο / -ης,-ης,-ες. Παραθετικά επιθέτων. Συγκριτικός βαθμός επιθέτων. Επανάληψη |
| Τα ρήματα | Τα ρήματα Ενεργητικής και Παθητικής Φωνής Α΄ και Β΄ συζ. στον Ενεστώτα, Αόριστο και Παρατατικό.  Μέλλοντας Διαρκείς, Μέλλοντας Στιγμιαίος,  Υποτακτική και Προστακτική Ενεστώτα και Αορίστου των ρημάτων Ενεργητικής Φωνής. |
| Τα επιρρήματα | Επανάληψη |
| Οι αντωνυμίες | Αόριστες - άλλος, άλλη, άλλο;  Οριστικές – ο ίδιος, η ίδια, το ίδιο / μόνος, μόνη, μόνο. |
| Τα αριθμητικά | Η κλίση αριθμητικών, επανάληψη. Τα αριθμητικά - διπλός, τριπλός … |
| Οι μετοχές | Η ενεργητική και παθητική μετοχή |
| Σύνδεσμοι | Η χρησιμοποίηση των συνδέσμων |
| Επιφωνήματα | κρίμα, μακάρι, μπα, τέλος πάντων |